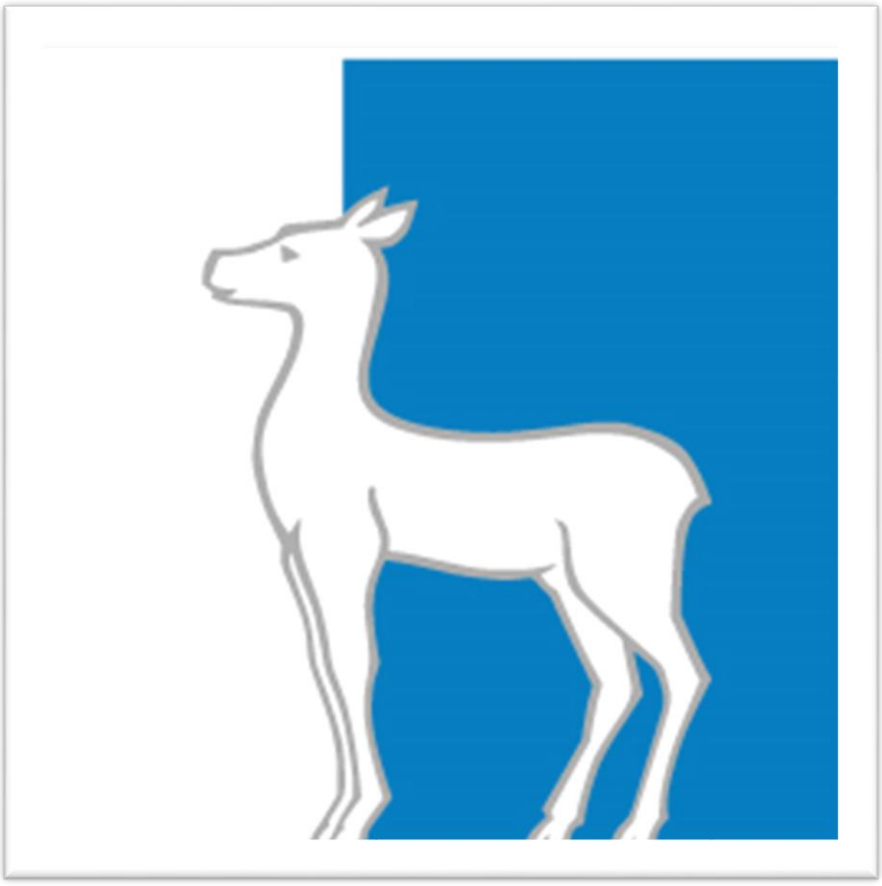
# FINANZPLANUNG 2026 - 2031



# EINWOHNERGEMEINDE HINDELBANK

## 1. Grundlagen

Die Planung 2026 – 2031 wird nach wie vor durch die nicht einfach abzuschätzenden Folgen der momentanen wirtschaftlichen sowie politischen Weltlage wesentlich beeinflusst. Die jährlich ansteigenden Lebenshaltungskosten führen zum Anstieg des Kaufkraftverlustes, welcher sich unweigerlich auf die Wirtschaft und daraus folgend auf die Steuereinnahmen juristischer Personen, wie letztendlich auch diejenigen von natürlichen Personen, auswirken wird. Die finanzielle Lage wird durch die bevorstehenden Auswirkungen der Steuergesetzesrevision und dem Wegfall des Eigenmietwertes sowie der Individualbesteuerung in Zukunft zusätzlich stark belastet.

Als Basis dienten bei der Erstellung des Finanzplans die Jahresrechnungen 2025 der Gemeinde Hindelbank, das Budget 2027, die Investitionsplanung des Gemeinderates sowie die Annahmen der Kantonalen Planungsgruppe (KPG) inkl. Finanzplanungshilfe für Gemeinden betreffend Finanz- und Lastenausgleich (FILAG) und der Steuerverwaltung (STV) sowie das Berechnungstool der Erziehungsdirektion des Kantons (ERZ).

Der Finanzplan basiert auf Prognosen und Schätzungen. Er zeigt eine Tendenz auf, welche von vielen Faktoren abhängt und ist daher nie zu 100% verlässlich. Im Weiteren muss berücksichtigt werden, dass der finanzielle Handlungsspielraum der Gemeinde grösstenteils von nicht beeinflussbaren äusseren Faktoren (Wirtschaftslage, Gesetzgebung, Einwohnerzuwachs, etc.) bestimmt wird.

## 2. Finanzielle Ausgangslage

| | |
|---|---|
| Rechnung 2025 | Die Jahresrechnung 2025 von Hindelbank schloss beim Steuerhaushalt mit einem Gewinn von CHF 564‘5074.07 ab. |
| Budget 2026 | Für das laufende Rechnungsjahr wurde in Hindelbank ein Verlust von CHF 39‘599.00 budgetiert. |

## 3. Prognoseannahmen

Die verwendeten Zuwachsraten basieren im Wesentlichen auf den Empfehlungen der Kantonalen Planungsgruppe (KPG) und der Steuerverwaltung des Kantons Bern (STV).

Die Bevölkerungszahl wird für 2026 mit 2820 berücksichtigt. Für die folgenden Jahre wird ein Wachstum von jährlich durchschnittlich 5 Einwohnern gerechnet, was bis ins Jahr 2031 eine Wohnbevölkerung von 2‘845 Einwohnern ergibt.

Beim Personalaufwand wird ein jährlicher Zuwachs von durchschnittlich 0.6% angenommen. In diesem Wachstum sind die Teuerung und Lohnanpassungen, Fluktuationen des Personals wie auch die Sozialversicherungsbeiträge berücksichtigt.

Im Sachaufwand wird mit einem Realzuwachs von durchschnittlich 1 % pro Jahr gerechnet.

Für die Aufnahme von neuen, langfristigen Fremdmitteln wird in den Planjahren allgemein mit Zinssätzen zwischen 0.75% - 1.5% kalkuliert. Das jetzige Fremdkapital wird mit 0,58% und 0,20% verzinst und jährlich mit CHF 500‘000.00 amortisiert (letzte Tranche 2027).

Die Zahlung aus dem **Finanzausgleich** (Disparitätenabbau) des Kantons wurde für 2026 durch die Finanzdirektion des Kantons Bern auf CHF 519‘330.00 berechnet. Sie soll gemäss Finanzplanungshilfe bis 2031 auf rund CHF 680‘000.00 steigen. Als Basis für die Berechnung des Finanzausgleichs gilt der harmonisierte Steuerertrag pro Kopf sowie das Mittel der Wohnbevölkerung der 3 vergangenen Jahre (2024-2026).
Weiter gleicht der Kanton allfällige, durch eine Fusion nicht mehr entschädigte Mindestausstattungen oder geo-topo-Zuschüsse während 10 Jahren teilweise oder ganz aus. Ab dem Jahr 2027 können Ausgleichszahlungen von CHF 27‘000.00 erwartet werden, bevor diese dann 2029 mit CHF 13‘500.00 zu Ende gehen.

Der **Soziodemografische Zuschuss** entspricht in etwa dem Selbstbehalt der Gemeinde bei den einzelnen Angeboten aus der institutionellen Sozialhilfe. Jährlich wird mit einem Zuschuss von CHF 40‘000.00 gerechnet.

Die **Neue Finanzierung der Volksschule NFV** (Lastenausgleich Lehrerbesoldung) wurde mit den aktuellen Vollzeiteinheiten (VZE) berechnet, mit Zuwachsraten von 1.5 – 2.75% (Gehaltsaufstiege und Teuerung). Aufgrund der hohen Schülerzahlen und dem Bevölkerungswachstum wurde ab Schuljahr 2025/26 eine zusätzliche Kindergartenklasse geführt.

Nachfolgende Tabelle zeigt die übrigen Lastenausgleichszahlungen (Tabelle FILAG)

| **Lastenausgleich** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** |
|---|---|---|---|---|---|
| Ergänzungsleistungen EL | 691’600 | 722’400 | 762’960 | 796’620 | 795’230 |
| Sozialhilfe | 1'895’000 | 1'951’600 | 1'980’330 | 1'977’525 | 1'877’080 |
| Familienzulage | 14’000 | 14’000 | 16’830 | 16’830 | 16’860 |
| Öffentlicher Verkehr | 313’000 | 312’393 | 314’660 | 321’662 | 332’960 |
| Aufgabenteilung | 518’000 | 515’660 | 514’170 | 511’780 | 510’330 |
| **Total Lastenausgleichszahlung** | **3'431’600** | **3'516’053** | **3'588’950** | **3'624’417** | **3'532’460** |

Der **Lastenausgleich EL** erhöht sich während der Planungsphase um CHF 36.00/EW (demografische Entwicklung), der **Lastenausgleich Sozialhilfe** steigt im Jahr 2029 auf den Höchstwert von CHF 706/EW und die Kosten für den **Lastenausgleich Familienzulagen** für Nichterwerbstätige steigt 2029 auf CHF 6.00/EW.

Beim **Lastenausgleich ÖV** verändern sich die Punktekosten in den Planungsjahren, bis 2031 um CHF 14.00/EW, auf CHF 425/EW. Die Kosten pro Einwohner bleiben einigermassen stabil.

Der **Lastenausgleich Neue Aufgabenteilung** ist dafür bestimmt, Aufgabenverschiebungen zwischen Kanton und Gemeinden finanziell zu kompensieren. Massgebend für die Bestimmung der Gemeindeanteile ist die Wohnbevölkerung. Der Anteil der Gemeinden in absoluten Zahlen ändert sich in den Planjahren nicht wesentlich. Dank allgemein steigenden Bevölkerungszahlen sinkt aber der pro-Kopf-Beitrag in der Planperiode von CHF 185.00 auf CHF 182.00/EW.

Die Spezialfinanzierung für die Verwendung von a.o. Einnahmen steht für Entnahmen von Abschreibungskosten von öffentlichen Infrastrukturanlagen bereit. In der vorliegenden Planung sind Entnahmen für die Abschreibungen der Mehrzweckanlage, des 2018 erstellten Spielplatzes beim Kindergarten, für den Doppelkindergarten und für den Sportplatz vorgesehen. Zudem wurde die Auflösung von jeweils 1/10 des Fusionsbeitrages, d.h. CHF 45‘280.00 zu Gunsten der Erfolgsrechnung während der gesamten Planungsphase abgebildet, quasi als Deckung der durch die Fusion entstehenden Kosten.

Über die gesamte Planungsphase wird mit einer Steueranlage von 1.59 gerechnet. Der Liegenschaftssteuersatz beträgt unverändert 1.0‰. Die kalkulierten Steuereinnahmen basieren auf der Annahme, dass die Einwohnerzahl wie eingangs erwähnt bis 2031 auf 2‘845 wächst oder umgerechnet auf rund 1‘700 Steuerpflichtige zunimmt.

Die Steuerprognose für die Einkommens-/Vermögenssteuern fallen leicht positiv aus. Die Kantonale Planungsgruppe (KPG) und die Steuerverwaltung (STV) prognostizieren eine Steigerung beim **Einkommenssteuerertrag** für 2027 von 0.4%. Für das Jahr 2028 wird sogar mit einem um -0.7% tieferen Ertrag gerechnet. Dies sind die finanziellen Folgen der Steuergesetzesrevision 2026, welche in den Jahren 2027 bis 2029 zu massiven Steuerausfällen führt. Die Auswirkungen des Wegfalls des Eigenmietwertes und die Einführung der Individualbesteuerung sind hier noch nicht berücksichtigt.
Bei den **Vermögenssteuern** hat für die Prognose u.a. das Spar-/Anlageverhalten und die Zinsentwicklung Einfluss. In Hindelbank wird für die Planperiode mit einem jährlichen Zuwachs von 2% gerechnet.

Die Planung der Steuererträge von **juristischen Personen** gestaltet sich wie immer schwierig.
Die Prognoseannahmen in Bezug auf die Wirtschaftsentwicklung und die Steuererträge sind reine Hypothese. Infolge der momentan angespannten Weltlage wird mit einer geringenSteigerung gerechnet.

## 4. Investitionen

Die Investitionsrechnung erfasst jene Ausgaben und Einnahmen, die eigene oder subventionierte Vermögenswerte Dritter mit mehrjähriger Nutzungsdauer schaffen oder verbessern (Art. 79 GV). Der Gemeinderat kann einzelne Investitionen der Erfolgsrechnung belasten, wenn sie die Aktivierungsgrenze von CHF 50'000 nicht überschreiten.

Investitionen werden gemäss geltendem Organisationsreglement wie folgt beschlossen:

- neue, einmalige Ausgaben bis CHF 200‘000.00 — Gemeinderat
- neue, einmalige Ausgaben über CHF 200‘000.00 — Gemeindeversammlung

Investitionen verursachen Folgekosten, wie Abschreibungen, Zinsen sowie allenfalls neue/zusätzliche Betriebs- und Unterhaltskosten.
Die Tragbarkeit einer Investition entscheidet sich daran, ob die Gemeinde in der Lage ist, mit ihren Einnahmen neben dem laufenden Aufwand auch die neuen Investitionsfolgekosten decken zu können.

Investitionsvorhaben werden seit Einführung von HRM2 nach Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Die erstmalige Abschreibung erfolgt im Jahr der Inbetriebnahme.

Das vom Gemeinderat am 10. August 2026 genehmigte Investitionsprogramm bildet die Basis für die Planjahre. Das Programm hat zum Zweck, die Auswirkungen auf das Finanzhaushaltsgleichgewicht aufzuzeigen. Mit der jährlichen Überarbeitung des Investitionsprogramms sind Verschiebungen und Anpassungen von Projekten nicht zu umgehen. Die Investitionsplanung ist rechtlich nicht verbindlich. Die letzten Rechnungsjahre haben gezeigt, dass sich die Realisierungszeitpunkte der geplanten Investitionsvorhaben aufgrund der Geschäftsfortschritte vielfach verzögern können und sich die Projekte nicht immer in den dafür vorgesehenen Jahren verwirklichen lassen.

In der Planungsperiode 2027 – 2031 sind Nettoinvestitionen von gesamthaft rund CHF 2.9 Mio. vorgesehen, wovon rund CHF 0.7 Mio. die Spezialfinanzierungen Wasser/Abwasser, sowie ca. CHF 0.2 Mio die Regio Feuerwehr betreffen.

| **Jahr** *(Beträge in CHF 1'000)* | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** |
|---|---|---|---|---|---|
| Investitionen Steuerhaushalt in 1'000 | 620 | 880 | 500 | 0 | 0 |
| Folgekosten (Zinsen/Abschreibungen/ Folgebetriebskosten | 66 | 118 | 143 | 140 | 132 |
| Investitionen Spezialfinanzierungen in 1'000 | 375 | 345 | 0 | 0 | 0 |
| Folgekosten (Zinsen/Abschreibungen) | 10 | 15 | 25 | 25 | 25 |

Der detaillierte Investitionsplan geht aus den Tabellen 2 Investitionsprogramm (Anhang I; Steuerhaushalt sowie Spezialfinanzierungen) hervor.

## 5. Spezialfinanzierungen

Spezialfinanzierung heisst, dass die Aufwände, die in die jeweiligen Bereiche fallen, nicht mit Steuereinnahmen finanziert werden dürfen, sondern durch Wasser-, Abwasser oder Abfallgebühren oder Feuerwehrersatzabgaben gedeckt werden.

Mit HRM2 darf bei den Spezialfinanzierungen Wasser/Abwasser nur noch nach Nutzungsdauer abgeschrieben und der entsprechende Betrag dem „Werterhaltskonto" entnommen werden. Da die Nutzung sehr lange dauert (praktisch immer 80 Jahre), fällt die jährliche Entnahme relativ gering aus.
Dies führt dazu, dass zwar für den Werterhalt „vorgespart" werden muss, aber durch die Änderung bei der Entnahme der Abschreibungen unverhältnismässig schnell Kapital im Bilanzkonto Werterhalt Wasser/Abwasser anwächst.

**Wasserversorgung**
Die Einlage in die SF „Werterhalt Wasser" beträgt CHF 132'593.00, der Einlagesatz 60 % des Wiederbeschaffungswertes. Die Anschlussgebühren werden an die Einlage angerechnet und entlasten die Wasserrechnung.

Die Entnahme aus dem Werterhalt entspricht den jeweiligen Abschreibungen während der Planungsperiode. Entnahmen von werterhaltendem Unterhalt sind rund CHF 40'000.00 vorgesehen. Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf gesamthaft CHF 555'000.00 zwischen 2027 – 2031.

Die SF Wasser erzielt in der Planungsperiode, aufgrund der ab 1.1.2024 gesenkten Verbrauchsgebühren, konstante Verluste. Dies führt langfristig zu den gewünschten Reduktionen des Eigenkapitals. Damit wird die Empfehlung/Aufforderung des kantonalen Amtes für Gemeinden und Raumordnung (AGR) umgesetzt. Die Entwicklung der Verluste wird genau beobachtet. Eine Gebührenerhöhung zeichnet sich bis spätestens 1.1.2028 ab.

| **Jahr** *(Beträge in CHF 1'000)* | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** |
|---|---|---|---|---|---|
| Ergebnis Wasserrechnung in 1'000 | -84.7 | -95.9 | -97.0 | -98.2 | -100.8 |
| Bestand SF Rechnungsausgleich | 105.4 | 9.5 | -87.6 | -185.7 | -286.6 |
| Bestand SF Werterhalt | 1'901.0 | 1'992.0 | 2'083.5 | 2'175.5 | 2'269.5 |
| Bestand Verwaltungsvermögen | 2'015.6 | 2'198.4 | 2'511.8 | 2'480.3 | 2'448.8 |

**Abwasserentsorgung**
Die Einlage in die SF „Werterhalt Abwasser" beträgt CHF 243'803.00. Dies entspricht ebenfalls einem Satz von 60 % des Wiederbeschaffungswertes. Die Anschlussgebühren werden an die Einlage angerechnet und entlasten die Abwasserrechnung.

Die Entnahme aus dem Werterhalt entspricht den jeweiligen Abschreibungen während der Planungsperiode. Entnahmen von werterhaltendem Unterhalt sind rund CHF 67'000.00 vorgesehen. Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf gesamthaft CHF 165'000.00 zwischen 2027 – 2031.

| **Jahr** *(Beträge in CHF 1'000)* | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** |
|---|---|---|---|---|---|
| Ergebnis Abwasserrechnung in 1'000 | -190.0 | -191.5 | -191.7 | -192.8 | -194.0 |
| Bestand SF Rechnungsausgleich | 962.1 | 771.6 | 579.0 | 386.1 | 192.1 |
| Bestand SF Werterhalt | 6'584.5 | 6'761.5 | 6'937.5 | 7'113.5 | 7'289.5 |
| Bestand Verwaltungsvermögen | 1'128.2 | 1'277.3 | 1'261.0 | 1'244.7 | 1'228.4 |

Die SF Abwasser erzielt in der Planungsperiode, aufgrund der ab 1.1.2024 gesenkten Verbrauchsgebühren, konstante Verluste. Dies führt langfristig zu den gewünschten Reduktionen des Eigenkapitals. Damit wird die Empfehlung/Aufforderung des kantonalen Amtes für Gemeinden und Raumordnung (AGR) umgesetzt. Die Entwicklung der Verluste wird genau beobachtet. Eine Gebührenerhöhung zeichnet sich auf das Jahr 2030 ab.

**Abfallentsorgung**
Durch die Einführung eines neuen Entsorgungskonzepts werden vorhandene Synergien effizienter genutzt. Mit den damit erfolgten Tariferhöhungen kann für die SF Abfall mittelfristig auf weitere Massnahmen verzichtet werden. Auch hier wird die Entwicklung des Eigenkapitals genau beobachtet.
Investitionen fallen während der Planperiode keine an.

| **Jahr** *(Beträge in CHF 1'000)* | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** |
|---|---|---|---|---|---|
| Ergebnis Abfallrechnung in 1'000 | 7.7 | 6.7 | 5.5 | 5.4 | 4.3 |
| Bestand SF Rechnungsausgleich | 99.8 | 106.5 | 112.0 | 117.4 | 121.7 |
| Bestand Verwaltungsvermögen | 54.8 | 51.6 | 48.4 | 45.2 | 42.0 |

**Feuerwehr Region Hindelbank (Funktion 1506)**
Die Gemeinde Hindelbank ist seit 1.1.2014 der Feuerwehr Region Hindelbank angeschlossen und führt deren Rechnung. Die beiden Anschlussgemeinden Hindelbank und Bäriswil teilen sich die Betriebskosten, analog dem Schutzwertfaktor der GVB.

Die Nettokosten der RegioFW bewegen sich jährlich in ähnlichem Rahmen und schliessen nur aufgrund des Betriebsbeitrages von Bäriswil ausgeglichen ab. Aus dem Fonds WE (Stand 01.01.2026 CHF 66'544) können noch bis 2027 Entnahmen für die Abschreibungen getätigt werden (bis zum Saldo 0.00). Danach werden die Abschreibungen die Rechnung der Spezialfinanzierung vollumfänglich belasten.

Die Feuerwehr Region Hindelbank hat kein eigenes Eigenkapital (resp. Konto Rechnungsausgleich).

| **Jahr** *(Beträge in CHF 1'000)* | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** |
|---|---|---|---|---|---|
| Betriebsbeiträge RegioFW total in 1'000 | 171.0 | 206.4 | 208.3 | 210.2 | 212.1 |
| Bestand SF WE RegioFW | 66.5 | 34.0 | 0 | 0 | 0 |
| Bestand Verwaltungsvermögen RegioFW | 358.7 | 525.8 | 482.9 | 441.8 | 397.1 |

**Feuerwehr Hindelbank (Funktion 1500)**
In der Funktion 1500 der Gemeinderechnung werden die Feuerwehrersatzabgaben als Ertrag und die Betriebsbeiträge an die Feuerwehr Region Hindelbank (Anteil Hindelbank) als Aufwand erfasst. Die Über-/Unterdeckung wird mit dem Bestand im Konto Rechnungsausgleich (Eigenkapital) der Feuerwehr Hindelbank verrechnet.

Für Hindelbank sehen die Ergebnisse wie folgt aus:

| **Jahr** *(Beträge in CHF 1'000)* | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** |
|---|---|---|---|---|---|
| Ergebnis Feuerwehr in 1'000 | -11.7 | -12.0 | -12.3 | -12.7 | -13.0 |
| Bestand SF Rechnungsausgleich | 388.4 | 376.4 | 364.0 | 351.4 | 338.4 |

# 6. Ergebnisse der Finanzplanung

## 6.1 Steuerfinanzierter Haushalt

Die Gesamtergebnisse während der Planungsphase fallen fast alle negativ aus. In der Zeile 5.d) sind die einzelnen Ergebnisse ersichtlich. Unter 1.c) sind als ausserordentliche Ergebnisse bis ins Jahr 2028 (Auflösung 2029) die Entnahmen für die Abschreibungen Spielplatz, Doppelkindergarten, Mehrzweckgebäude und Sportplatz (CHF 384.0) abgebildet. Ebenfalls sind hier die Abschreibungen der FW-Fahrzeuge (CHF 30.8) wie auch 1/10 Auflösung des Fusionsbeitrags (CHF 44.8) mitberücksichtigt.

Tabelle 10: **Ergebnisse der Finanzplanung - allgemeiner Haushalt** Version vom 02.10.26

*Beträge in CHF 1'000*

| | | Prognoseperiode | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | |
| **1.** | **Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)** | | | | | | | |
| 1.a | Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -791 | -786 | -817 | -542 | -403 | -434 | |
| 1.b | Ergebnis aus Finanzierung | 272 | 316 | 317 | 318 | 318 | 319 | |
| | operatives Ergebnis | -520 | -470 | -500 | -225 | -85 | -115 | |
| 1.c | ausserordentliches Ergebnis | 480 | 474 | 475 | 170 | 0 | 0 | *total:* |
| **1.d** | **Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten** | **-40** | **4** | **-25** | **-55** | **-85** | **-115** | **-315** |
| **2.** | **Investitionen und Finanzanlagen** | | | | | | | |
| 2.a | steuerfinanzierte Nettoinvestitionen | 1'150 | 700 | 880 | 500 | 0 | 0 | |
| 2.b | Finanzanlagen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| **3.** | **Finanzierung von Investitionen/Anlagen** | | | | | | | |
| 3.a | neuer Fremdmittelbedarf | 0 | 0 | 745 | 850 | 270 | 0 | |
| 3.b | bestehende Schulden | 2'000 | 1'000 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 3.c | total Fremdmittel kumuliert | 2'000 | 1'000 | 745 | 850 | 270 | 0 | |
| **4.** | **Folgekosten neue Investitionen/Anlagen** | | | | | | | |
| 4.a | Abschreibungen | 28 | 69 | 120 | 132 | 132 | 132 | |
| 4.b | Zinsen gemäss Mittelfluss | -5 | -3 | -1 | 12 | 8 | 0 | |
| 4.c | Folgebetriebskosten/-erlöse (in Budget enthalten) | -23 | -66 | 0 | 0 | 0 | 0 | *total:* |
| 4.d | Total Investitionsfolgekosten | 0 | 0 | 118 | 144 | 141 | 132 | 536 |
| 4.e | Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten | -40 | 4 | -25 | -55 | -85 | -115 | -315 |
| **4.f** | **Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten** | **-40** | **4** | **-144** | **-199** | **-225** | **-247** | **-851** |
| **5.** | **Finanzpolitische Reserve** | | | | | | | *total:* |
| 5.a | Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve | -40 | 4 | -144 | -199 | -225 | -247 | -851 |
| 5.b | Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5.c | Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **5.d** | **Gesamtergebnis Erfolgsrechnung** | **-40** | **4** | **-144** | **-199** | **-225** | **-247** | **-851** |
| **6.** | **Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)** | | | | | | | *total:* |
| 6.a | 1 StAnZl | 397 | 403 | 403 | 410 | 421 | 429 | 411 |
| 6.b | Gesamtergebnis in StAnZl. | -0.1 | 0.0 | -0.4 | -0.5 | -0.5 | -0.6 | -0.3 |

Ab 2029 wird die SF für die Verwendung a.o. Einnahmen vollständig getilgt sein. Zu diesem Zeitpunkt werden die Entlastungen der jährlichen Entnahmen aus dieser Spezialfinanzierung (Abschreibungen von CHF 384'000.00) vollumfänglich die Erfolgsrechnung belasten.

Die Prognoseperiode entwickelt sich bedenklich. Sollten in den nächsten Jahren keine zusätzlichen, eventuell ausserordentlichen, Einnahmen und Erträge eingehen, muss spätestens 2030 über eine Steuererhöhung nachgedacht und diskutiert werden. Diese massive Verschlechterung der Prognosen ist der Steuergesetzesrevision 2026 (Entlastung tiefere Einkommen) und den beiden vom Stimmvolk angenommenen Steuerinitiativen (Individualbesteuerung + Abschaffung Eigenmietwert) geschuldet.

## *6.2 Gebührenfinanzierter Haushalt*

Tabelle 10: **Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt** Version vom 02.10.26

*Beträge in CHF 1'000*

| | | Prognoseperiode | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | |
| **1.** | **Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)** | | | | | | | |
| 1.a | Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -232 | -286 | -296 | -60 | -65 | -68 | |
| 1.b | Ergebnis aus Finanzierung | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | |
| | operatives Ergebnis | -215 | -268 | -278 | -42 | -47 | -50 | |
| 1.c | ausserordentliches Ergebnis | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | ***total:*** |
| **1.d** | **Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten** | **-215** | **-268** | **-278** | **-42** | **-47** | **-50** | **-901** |
| **2.** | **Investitionen und Finanzanlagen** | | | | | | | |
| 2.a | gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen | 460 | 435 | 345 | 150 | 0 | 0 | |
| 2.b | gebührenfinanzierte Finanzanlagen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| **4.** | **Folgekosten neue Investitionen/Anlagen** | | | | | | | |
| 4.a | Abschreibungen | 5 | 10 | 15 | 25 | 25 | 25 | ***total:*** |
| 4.d | Total Investitionsfolgekosten | 5 | 10 | 15 | 25 | 25 | 25 | 106 |
| 4.e | Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten | -215 | -268 | -278 | -42 | -47 | -50 | -901 |
| **4.f** | **Gesamtergebnis Erfolgsrechnung** | **-220** | **-279** | **-293** | **-68** | **-73** | **-76** | **-1'007** |
| **7.** | **Selbstfinanzierung und SFG** | | | | | | | ***total:*** |
| 7.a | Selbstfinanzierung gebührenfinanziert | 11 | 29 | 26 | 23 | 21 | 17 | *129* |
| 7.b | Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin. | 2% | 7% | 8% | 15% | 100% | 100% | 9% |

Die gebührenfinanzierten Haushalte (Wasser/Abwasser/Abfall/Feuerwehr) schliessen unterschiedlich ab. Die Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser erzielen seit 2024 Defizite. Die Verluste entstehen durch die Gebührensenkungen im Bereich Verbrauch. Für einige Jahre werden diese bewusst negativ abschliessen, um den Bestand des Eigenkapitals der SF Wasser und Abwasser zu senken (Total Bestand per 1.1.2026 CHF 215‘222.18 SF Wasser und CHF 1‘343‘633.38 SF Abwasser).

Aus diesem Grund ist auch die Selbstfinanzierung bis 2029 deutlich zu tief. Dies bedeutet, dass die Investitionen nicht aus selbst erwirtschafteten Mitteln finanziert werden können.
Nachdem die Gebühren für den Wasserverbrauch und die Abwasserentsorgung auf den 1.1.2023, gemäss kantonaler Empfehlung, vorübergehend gesenkt wurden, müssen diese spätestens im Jahr 2028 wieder erhöht werden.

Die Folgekosten der neuen Investitionen steigen voraussichtlich bis Ende der Planung auf rund CHF 25‘000.

## *7. Entwicklung Fremdkapital*

Tabelle 9: **Mittelflussrechnung** Version vom 02.10.26

*Beträge in CHF 1'000*

| | Mittelzuflüsse (+) und Mittelabflüsse (-) | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Bestand flüssige Mittel per 1.1. | 3'604 | 1'566 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. | neues Fremdkapital/flüssige Mittel per 1.1. | 0 | 0 | -487 | -2'769 | -2'905 | -2'357 |
| 3. | ***Mittelzu-/-abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit:*** | ***72*** | ***81*** | ***-57*** | ***514*** | ***549*** | ***524*** |
| 4. | davon steuerfinanzierter Haushalt | 64 | 51 | -83 | 480 | 517 | 496 |
| 5. | davon gebührenfinanzierter Haushalt | 8 | 30 | 26 | 34 | 31 | 28 |
| 6. | ***Mittelzu-/-abflüsse aus Investitionstätigkeit:*** | ***-1'610*** | ***-1'135*** | ***-1'225*** | ***-650*** | ***0*** | ***0*** |
| 7. | davon steuerfinanzierter Haushalt | -1'150 | -700 | -880 | -500 | 0 | 0 |
| 8. | davon gebührenfinanzierter Haushalt | -460 | -435 | -345 | -150 | 0 | 0 |
| 9. | ***Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierungstätigkeit:*** | ***-500*** | ***-1'000*** | ***-1'000*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** |
| 10. | davon Ergebnis aus Finanzierung | -500 | -1'000 | -1'000 | 0 | 0 | 0 |
| 11. | davon Finanzanlagen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 12. | davon Aktivzins neuer Bestand flüssige Mittel | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13. | davon Passivzins neues Fremdkapital | 0 | 0 | -20 | -43 | -39 | -31 |
| 14. | Bestand flüssige Mittel per 31.12. | 1'566 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 15. | Bestand neues Fremdkapital per 31.12. | | -487 | -2'769 | -2'905 | -2'357 | -1'832 |

Die Mittelflussrechnung zeigt deutlich, dass die geplanten Investitionen nicht aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Durch die jährliche Amortisation des bestehenden Darlehens bis ins Jahr 2026 und der Rückzahlung eines Darlehens im Jahr 2027 wird neues Fremdkapital bis ins Jahr 2029 von voraussichtlich CHF 2.9 Mio. benötigt.

## *8. Entwicklung Eigenkapital*

Der Eigenkapitalnachweis weist die Kapitalien des Steuerhaushalts wie auch der Spezialfinanzierungen aus.

Tabelle 12: **EIGENKAPITALNACHWEIS** Version vom 02.10.26

*Beträge in CHF 1'000*

| | | | Prognoseperiode | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 2025 | 2026 | | 2027 | | 2028 | | 2029 | | 2030 | | 2031 | |
| | | Basisjahr | Veränderung | Endbestand | Veränderung | Endbestand | Veränderung | Endbestand | Veränderung | Endbestand | Veränderung | Endbestand | Veränderung | Endbestand |
| **29** | **Eigenkapital** | **18'936** | | **18'523** | | **18'082** | | **17'486** | | **16'952** | | **16'697** | | **16'416** |
| **290** | **Spezialfinanzierungen** | | | | | | | | | | | | | |
| 29000 | Spezialfinanzierungen im EK | 60.0 | *0.0* | 60.0 | *0.0* | 60.0 | *0.0* | 60.0 | *0.0* | 60.0 | *0.0* | 60.0 | *0.0* | 60.0 |
| 29000 | Feuerwehr, zweiseitig | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 29001 | Wasserversorgung | 215.2 | *-25.1* | 190.1 | *-84.7* | 105.4 | *-95.9* | 9.5 | *-97.0* | -87.6 | *-98.2* | -185.7 | *-100.8* | -286.6 |
| 29002 | Abwasserentsorgung | 1'343.6 | *-191.5* | 1'152.1 | *-190.0* | 962.1 | *-191.5* | 770.6 | *-191.7* | 579.0 | *-192.8* | 386.1 | *-194.0* | 192.1 |
| 29003 | Abfallentsorgung | 77.8 | *14.3* | 92.1 | *7.7* | 99.8 | *6.7* | 106.5 | *5.5* | 112.0 | *5.4* | 117.4 | *4.3* | 121.7 |
| 29004 | Elektrizitätsversorgung | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 2900x | Gasversorgung | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 2900x | Kabelversorgung | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 2900x | Regio Feuerwehr EK | 417.3 | *-17.3* | 400.0 | *-11.7* | 388.4 | *-12.0* | 376.4 | *-12.3* | 364.0 | *-12.7* | 351.4 | *-13.0* | 338.4 |
| 2900x | Reserve SF 2 | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 2900x | Reserve SF WE 1 | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 2900x | Reserve SF WE 2 | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 2900x | Übertragung VV nach Art. 85a | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 |
| **292** | **Globalbudgetbereiche** | | | | | | | | | | | | | |
| 2920x | Rücklagen in Globalbudgetb. | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| **293** | **Vorfinanzierungen** | | | | | | | | | | | | | |
| 29300 | Allgemeiner Haushalt | 1'502.8 | *-340.0* | 1'162.8 | *-428.0* | 734.8 | *-428.0* | 306.8 | *-306.8* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 29300 | Allg. Haushalt (Reserve 1) | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 |
| 29300 | Allg. Haushalt (Reserve 2) | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 |
| 29301 | Wasserversorgung Werterhalt | 1'803.0 | *13.3* | 1'816.3 | *84.7* | 1'901.0 | *91.0* | 1'992.0 | *91.5* | 2'083.5 | *92.0* | 2'175.5 | *94.0* | 2'269.5 |
| 29302 | Abwasserentsorgung Werterhalt | 6'234.7 | *172.7* | 6'407.4 | *177.1* | 6'584.5 | *177.0* | 6'761.5 | *176.0* | 6'937.5 | *176.0* | 7'113.5 | *176.0* | 7'289.5 |
| 2930x | Reserve SF WE 1 Werterhalt | 66.5 | *0.0* | 66.5 | *0.0* | 66.5 | *0.0* | 66.5 | *0.0* | 66.5 | *0.0* | 66.5 | *0.0* | 66.5 |
| 2930x | Reserve SF WE 2 Werterhalt | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| **294** | **Reserven** | | | | | | | | | | | | | |
| 29400 | Finanzpolitische Reserve | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| **296** | **Neubewertungsreserve FV** | | | | | | | | | | | | | |
| 29600 | Neubewertungsreserve FV | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 |
| 29601 | Schwankungsreserve | 58.5 | | 58.5 | | 58.5 | | 58.5 | | 58.5 | | 58.5 | | 58.5 |
| 2961x | Marktwertreserve | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 |
| **298** | **übriges Eigenkapital** | | | | | | | | | | | | | |
| 2980x | übriges Eigenkapital | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 |
| **299** | **Bilanzüberschuss/-fehlbetrag** | | | **7'117.0** | | **7'121.4** | | **6'977.8** | | **6'778.9** | | **6'554.0** | | **6'306.7** |
| 29990 | kumulierte Ergebnisse Vorjahre | 7'156.6 | *-39.6* | 7'117.0 | *4.4* | 7'121.4 | *-143.7* | 6'977.8 | *-198.9* | 6'778.9 | *-224.9* | 6'554.0 | *-247.2* | 6'306.7 |

Die Eigenkapitalien der Spezialfinanzierungen Wasser, Abwasser und Abfall (290) betragen (Stand 1.1.26) zusammen CHF 2.1 Mio. Zusammen mit den Vorfinanzierungen (29300-29305) in die Werterhalte (CHF 9.6 Mio.) machen sie mehr als die Hälfte des gesamten Eigenkapitals aus. Die Reserven der Spezialfinanzierungen sinken bis 2031 um rund CHF 1‘600‘000.00, vor allem wegen der gewollten Defizite im Wasser und Abwasser. Nach einer voraussichtlichen Erhöhung der Verbrauchsgebühren in Jahr 2028, werden sich die Bestände stabilisieren.

Das **Eigenkapital** des **Steuerhaushalts** beträgt per 1.1.26 total CHF 8.7 Mio. Es setzt sich aus der SF für die Verwendung von a.o. Einnahmen, der Schwankungsreserve sowie den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre zusammen. Bis ins Jahr 2031 wird es den Berechnungen zufolge auf rund CHF 6.3 Mio. sinken.

## *9. Finanzkennzahlen*

*Die harmonisierten Finanzkennzahlen fallen in der Planperiode im Durchschnitt wie folgt aus:*

**Selbstfinanzierungsanteil (Selbstfinanzierung in % des laufenden Ertrages) Ø 1 %**

*… gibt Auskunft über die finanzielle Leistungsfähigkeit der Gemeinde Hindelbank. Je höher der Wert, umso grösser der Spielraum für den Schuldenabbau oder die Finanzierung von Investitionen resp. deren Folgekosten.*

➔ (Richtwert 0% - 10% = ungenügend). Von 100 Ertragsfranken werden CHF 99.90 verwendet um Aufwände zu bezahlen. Nur CHF 0.10 können für Investitionen oder Schuldenabbau verwendet werden.

**Selbstfinanzierungsgrad (Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestitionen) Ø 25 %**

*… gibt Antwort auf die Frage, inwieweit die Investitionen aus selbst erwirtschafteten Mitteln bezahlt werden können.*

➔ (Richtwert 0% - 60% = ungenügend). Jeder Selbstfinanzierungsgrad <100% führt zwangsläufig zu einer Neuverschuldung, wenn nicht durch Auflösung von Finanzvermögen zusätzliche Mittel verfügbar gemacht werden können.

**Zinsbelastungsanteil (Nettozinsen in % des laufenden Ertrages) Ø 0 %**

*… sagt aus, wie stark der laufende Ertrag durch den Nettozinsaufwand belastet ist.*

➔ (Richtwert 0% - 1% = tiefe Belastung), anhaltend tiefes Zinsniveau.

**Kapitaldienst (Kapitaldienst in % des laufenden Ertrages) Ø 5 %**

*… informiert, wie stark Nettozinsen und Abschreibungen den laufenden Ertrag belasten.*

➔ (Richtwert 5 – 10% = mittlere Belastung). Von 100 Ertragsfranken werden in Hindelbank im Prognosezeitraum im Durchschnitt CHF 7.00 verwendet, um Abschreibungen zu tätigen oder Zinsen zu bezahlen.

**Bruttoverschuldungsanteil (Bruttoschuld in % des laufenden Ertrages) Ø 9 %**

*… informiert, zu welchem Anteil der laufende Ertrag beansprucht würde, wenn die Bruttoschulden auf einmal abbezahlt werden müssten.*

➔ (Richtwert < 50 % = sehr gut), bedeutet, dass rund ein Drittel des gesamten Ertrags benötigt würde, um die Bruttoschulden zu begleichen.

**Investitionsanteil (Bruttoinvestitionen in % der Gesamtausgaben) Ø 5 %**

*… informiert, wie hoch die Ausgaben der Investitionsrechnung gemessen an den Gesamtausgaben sind.*

➔ (Richtwert 10% - 20% = mittlere Investitionstätigkeit), was auf keine übermässige Investitionstätigkeit schliessen lässt.

**Nettoverschuldungsquotient (Nettoschulden in % des Fiskalertrages) Ø -6 %**

*…gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern nötig ist, um die Nettoschulden abzutragen.*

➔ (Richtwert < 100% = gut), negativer Wert zeigt an, dass die Gemeinde über Nettovermögen verfügt.

Die **Nettoschuld** pro Einwohner beträgt in der Planperiode durchschnittlich -CHF 161.00.

## 10. Schlussfolgerung

Die globale finanzielle und politische Lage hat sich nicht wirklich verbessert, ganz im Gegenteil. Die Inflationsgefahr scheint für den Moment gebannt, ist aber nach wie vor ein ernst zu nehmendes Risiko. Die konjunkturellen Prognosen sehen für die Schweiz ein Wachstum von durchschnittlich 1.7% vor. Die Unsicherheiten zu diesen Aussagen sind jedoch sehr hoch.

Das steuerfinanzierte Investitionsvolumen sinkt gegenüber der Vorjahresplanung bis 2030 um rund CHF 1 Mio. auf CHF 3.1 Mio. Die Folgekosten (Abschreibungen, Zinsen, Betriebskosten) belaufen sich in der Planungsphase auf total CHF 530‘000.00 oder rund 1.3 Steueranlagezehntel.

Ein Selbstfinanzierungsanteil von durchschnittlich 1 % zeigt, dass die geplanten Investitionen nur mit zusätzlichen Fremdgeldern finanziert werden können.

Die Finanzpolitische Reserve (zusätzliche Abschreibungen) wird per 1.1.2026 vollumfänglich den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre zugeteilt. Dies geschieht aufgrund der Anpassungen des Gemeindegesetzes und der entsprechenden Finanzverordnung. Zusätzliche Abschreibungen, wie wir sie bisher gekannt haben, fallen weg.

Das Restkapital der SF für die Verwendung von a.o. Einnahmen reicht bis und mit 2028 für die geplanten Entnahmen der Abschreibungskosten für die Mehrzweckhalle, den Spielplatz, den Doppelkindergarten und den Sportplatz sowie die Auflösung des Fusionsbeitrages. Ab dem Rechnungsjahr 2029 werden sich diese Abschreibungen, in der Höhe von rund CHF 382‘700.00 vollumfänglich in der Erfolgsrechnung niederschlagen.

Im Frühjahr 2026 hat die Stimmbevölkerung die Individualbesteuerung an der Urne angenommen. Die zuständigen kantonalen Stellen haben sämtlichen Berner Gemeinden eine Berechnung der Steuerausfälle zukommen lassen. Für die Gemeinde Hindelbank wird dies ab 2027 ein Minus an Steuererträgen von rund CHF 190‘000.00 bedeuten.

Bereits im Herbst 2025 nahm die Stimmbevölkerung die Abschaffung des Eigenmietwerts an. Dadurch entstehen wiederum Steuerausfälle. Im Vorfeld der Abstimmungen wurden dazu verschiedenste Zahlen und Szenarien angesprochen. Tatsache ist, dass der Kanton Bern 5 Jahre Zeit hat, diesen Entscheid auch umzusetzen. Wir gehen deshalb davon aus, dass uns durch den Wegfall der Versteuerung des Eigenmietwertes als Einkommen, frühestens im Steuerjahr 2029 in etwa CHF 100‘000.00 Steuereinnahmen fehlen werden.

Die Berechnungen der Planperiode sieht bei den Einkommens-/Vermögenssteuereinnahmen der natürlichen Personen eine Steigerung von rund CHF 190‘000.00 vor. Trotz einer kurzfristigen negativen Auswirkung im Jahr 2028, werden sich die Erträge wieder stabilisieren.

Treffen die Prognosen in dargelegtem Masse ein, werden der Gemeinde Hindelbank Mindererträge von rund netto CHF 670‘000.00 (1,3 Steuerzehntel) entstehen. Spätestens im Jahr 2030 muss daher eine Erhöhung der Gemeindesteueranlage berechnet und diskutiert werden. Vorgängig ist in den Budgets ab 2028 über erste Massnahmen nachzudenken.

Voraussagen über 5 Jahre können lediglich Tendenzen aufzeigen. Die Genauigkeit solcher längerfristigen Prognosen ist von vielen, leider nicht zu beeinflussenden Umständen, abhängig.

Wie immer, wird der Jahresabschluss der laufenden Erfolgsrechnung zeigen, ob sich die in vorliegendem Finanzplan berechneten Ergebnisse bewahrheiten und tendenziell die richtigen Schlussfolgerungen getroffen wurden.

Hindelbank, 2. Oktober 2026 / ab

Finanzverwaltung Hindelbank

Andreas Burger
Finanzverwalter

## *11. Genehmigung / Information*

Der vorliegende Finanzplan soll einen Überblick über die mutmassliche Entwicklung des Finanzhaushaltes in den nächsten fünf Jahren geben. Er ist für den Gemeinderat ein strategisches Hilfsmittel und wird jährlich aufgrund der neuen Erkenntnisse angepasst.

Der Gemeinderat hat den Finanzplan 2026 – 2031 am 12. Oktober 2026 genehmigt.

Die Planung 2026 - 2031 wird der Gemeindebevölkerung anlässlich der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2026 zur Kenntnisnahme vorgelegt.

Für die Genehmigung:

Hindelbank, 12. Oktober 2026

Einwohnergemeinderat Hindelbank

Daniel Wenger
Gemeindepräsident

Jasmin Regez
Gemeindeschreiberin

# EINWOHNERGEMEINDE HINDELBANK

## Anhang I

### Haupttabellensatz Finanzplan

| | |
|---|---|
| Tabelle 1 | Prognoseannahmen |
| Tabelle 2 | Investitionsprogramm Steuerhaushalt |
| Tabelle 4 | Steuerprognose |
| Tabelle 5 | Finanz- und Lastenausgleich (FILAG) |
| Tabelle 7 | Ergebnisse Spezialfinanzierungen |
| Tabelle 8 | Prognose der Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung |
| Tabelle 9 | Mittelflussrechnung |
| Tabelle 10 | Ergebnisse der Finanzplanung |
| Tabelle 11 | Planbilanz |
| Tabelle 12 | Eigenkapitalnachweis |
| Tabelle 14 | Tabelle für AGR |
| Tabelle 15 | Abschreibungstabellen Steuerhaushalt |

**Tabelle 1: PROGNOSEANNAHMEN FINANZPLAN** *Version vom* 30.09.26

Finanzplantitel **Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031**

## Übersicht über ausgewählte Prognoseannahmen:

| | 1. Prognosejahr | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Prognoseperiode | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** |
| **Zuwachsraten Erfolgsrechnung:** | | | | | | |
| Personalaufwand | 0.50% | 0.50% | 0.60% | 0.60% | 0.60% | 0.60% |
| Sachaufwand | 1.00% | 1.00% | 1.00% | 1.00% | 1.00% | 1.00% |
| starker Zuwachs | 0.60% | 0.60% | 0.60% | 0.60% | 0.60% | 0.60% |
| schwacher Zuwachs | 0.20% | 0.20% | 0.20% | 0.20% | 0.20% | 0.20% |
| Nullwachstum | 0.00% | 0.00% | 0.00% | 0.00% | 0.00% | 0.00% |
| **Zinssätze Fremdkapital:** | | | | | | |
| bestehendes Fremdkapital | 0.750% | 0.750% | 0.750% | 0.850% | 0.850% | 0.850% |
| neues Fremdkapital | 1.000% | 1.000% | 1.200% | 1.500% | 1.500% | 1.500% |
| **Zinssätze Guthaben:** | | | | | | |
| Geldflussrechnung | 0.10% | 0.10% | 0.30% | 0.30% | 0.30% | 0.30% |
| **Zinssätze für interne Verrechnungen:** | | | | | | |
| verrechnete Aktivzinsen | 0.25% | 0.25% | 0.50% | 0.50% | 0.50% | 0.50% |
| verrechnete Passivzinsen | 2.00% | 2.00% | 2.00% | 2.00% | 2.00% | 2.00% |

## Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 30.09.26

*Beträge in CHF 1'000*

| 1) KontoNr. | Bezeichnung der Projekte | 2) Prio-rität | 3) ND in J. | 4) Fk Fe | Anlagen im Bau | Aus-gaben | 5) Einnah-men | Netto | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | später |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | - | | | | | | | |
| *Total* | | | | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf

3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

5) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

6) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

## Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 30.09.26

*Beträge in CHF 1'000*

| 1) KontoNr. | Bezeichnung der Projekte | 2) Prio-rität | 3) ND in J. | 4) Fk Fe | 5) Art | 6) Anlagen im Bau | Aus-gaben | 7) Einnah-men | Netto | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | später |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7201 | Sanierungsplanung Mötschwil gem. GEP | A | 80 | | | | 110 | | **110** | 60 | 50 | | | | | |
| 7201 | Zustandserhebung private Leitungen Aufnahme in LK, erstellen UeO | A | 80 | | | | 65 | | **65** | | 65 | | | | | |
| 7201 | Sanierung Entwässerungsleitung Dorf Mötschwil | A | 80 | | | | 50 | | **50** | | 50 | | | | | |
| | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| ***T o t a l*** | | | | | | **-** | ***225*** | **-** | ***225*** | ***60*** | ***165*** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** |

[1] bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

[2] "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf [3] Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

[4] Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

[5] E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE) [6] Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

[7] Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

***Investitionen SF Regio Feuerwehr***

## Tabelle 2: **INVESTITIONSPROGRAMM**

Version vom 30.09.26

*Beträge in CHF 1'000*

| 1) | KontoNr. | Bezeichnung der Projekte | 2) Priorität | 3) ND in J. | 4) Fk Fe | 5) Art | 6) Anlagen im Bau | Ausgaben | 7) Einnahmen | Netto | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | später |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1506 | RegioFW: Atemschutzfahrzeug | A | 20 | | | | 210 | | **210** | | 60 | | 150 | | | |
| | 1506 | RegioFW: Ersatz Verkehrsfahrzeug (Fiat) (200/2032) | B | 20 | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | ***T o t a l*** | | | | | | ***-*** | ***210*** | ***-*** | ***210*** | ***-*** | ***60*** | ***-*** | ***150*** | ***-*** | ***-*** | ***-*** |

[1] bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

[2] "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf [3] Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

[4] Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

[5] E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE) [6] Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

[7] Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

**steuerfinanzierte Investitionen**

## Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 30.09.26

*Beträge in CHF 1'000*

| 1) KontoNr. | Bezeichnung der Projekte | 2) Prio-rität | 3) ND in J. | 4) Fk Fe | 5) Anlagen im Bau | Aus-gaben | 6) Einnah-men | Netto | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | später |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 220 | Wechsel IT Rechenzentrum, Burgdorf zu Talus | A | 5 | | | 80 | | **80** | | 80 | | | | | |
| 2170 | Prim: Sanierung Toiletten und Wasserleitungen | A | 33 | | | 300 | | **300** | | 300 | | | | | |
| 2171 | OS: Brandschutzmassnahmen | A | 33 | | | 100 | | **100** | 50 | 50 | | | | | |
| 2171 | OS: Ersatz Mehrzweckfahrzeug Egholm | A | 10 | | | 90 | | **90** | | 90 | | | | | |
| 2172 | Aula: Ersatz Beleuchtung Bühne | A | 33 | | | 50 | | **50** | 50 | | | | | | |
| 5796 | Anschluss RSHi an RSUE Kirchberg (Gesamtpro | A | 5 | | | 235 | *85* | **150** | | 85<br>-35 | 150<br>-50 | | | | |
| 6150 | Krauchthalstrasse: Ausbau Radweg | A | 40 | | | 100 | | **100** | | | 100 | | | | |
| 6150 | Moosweg | A | 40 | | | 1'000 | | **1'000** | 1'000 | | | | | | |
| 6150 | Sanierung Strasse Dorf Mötschwil | A | 40 | | | 200 | | **200** | | | 200 | | | | |
| 6150 | Flurwegsanierung 2024/2025 | A | 40 | | | 50 | | **50** | 50 | | | | | | |
| 6150 | Sanierung Alte Bahnhofstrasse (nach San. WL) | A | 40 | | | 400 | | **400** | | 50 | 350 | | | | |
| 6150 | Fli/Ro/Tu/Kräh/Li/Asterweg (nach San. WL) | A | 40 | | | 80 | | **80** | | | 80 | | | | |
| 6150 | Sanierung Neufeldweg | A | 40 | | | 500 | | **500** | | | | 500 | | | |
| 6150 | Parkplätze mit Sanierung Ortsdurchfahrt | A | 40 | | | 50 | | **50** | | | 50 | | | | |
| 7410 | Sanierung Bachböschungen | A | 20 | | | 80 | | **80** | | 80 | | | | | |
| | Auflistung Prioritäten B + C | | | | | | | **-** | | | | | | | |
| 290 | Gemeindehaus: Büroausbau Dachgeschoss (75/2029) | C | | | | | | **-** | | | | | | | |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

**steuerfinanzierte Investitionen**

## Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 30.09.26

*Beträge in CHF 1'000*

| 1) KontoNr. | Bezeichnung der Projekte | 2) Priorität | 3) ND in J. | 4) Fk Fe | 5) Anlagen im Bau | Ausgaben | 6) Einnahmen | Netto | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | später |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 290 | Gemeindehaus: Klimaanlage Büros & Sitzungszi (60/2027) | B | | | | | | - | | | | | | | |
| 290 | Gemeindehaus - Sanierung Dachwohnung (100/2030) | C | | | | | | - | | | | | | | |
| 290 | Gemeindehaus Dachsanierung (100/2031) | C | | | | | | - | | | | | | | |
| 290 | Gemeindehaus/Füürio - Inst. Photovoltaik auf Dä (200/2029) | B | | | | | | - | | | | | | | |
| 2171 | OS: Inst. Photovoltaikanlage inkl. Wirtschaftlichk (400/2030) | B | | | | | | - | | | | | | | |
| 6150 | Werkhof: Photovoltaik auf Dach (200/2027) | B | | | | | | - | | | | | | | |
| 6150 | Hardfeldweg 2. Etappe (200/2030) | C | | | | | | - | | | | | | | |
| 6150 | Dorfplatz: Umgestaltung (80/2029) | B | | | | | | - | | | | | | | |
| 6150 | Flurwegsanierung "Gesamtkonzept" (100/2028) | B | | | | | | - | | | | | | | |
| 6150 | Werkhof: Einbau Lift (83/2032) | C | | | | | | - | | | | | | | |
| 6150 | Gestaltungsmassnahmen Kreisel Hefe (200/2028) | B | | | | | | - | | | | | | | |
| 7410 | Bachrenaturierung Dorfbach (900/2031) | B | | | | | | - | | | | | | | |
| ***T o t a l*** | | | | | *-* | *3'315* | *85* | *3'230* | *1'150* | *700* | *880* | *500* | *-* | *-* | *-* |

[1] bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

[2] "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf [3] Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

[4] Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

[5] Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

[6] Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

## Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 30.09.26

*Beträge in CHF 1'000*

| 1) KontoNr. | Bezeichnung der Projekte | 2) Prio-rität | 3) ND in J. | 4) Fk Fe | 5) Art | 6) Anlagen im Bau | Aus-gaben | 7) Einnah-men | Netto | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | später |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7101 | Sanierung Leitung Flieder- u. Neufeldweg | A | 80 | | | | 190 | | **190** | | | 190 | | | | |
| 7101 | Rosenweg | A | 80 | | | | 115 | | **115** | | | 115 | | | | |
| 7101 | Dorfstrasse: San.WL mit Ortsdurchfahrt + Brunne | A | 80 | | | | 400 | | **400** | 400 | | | | | | |
| 7101 | TL Mötschwil-Hindelbank<br>Teil: Krauchthalstr-Burgdorfstrasse | A | 80 | | | | 150 | | **150** | | 150 | | | | | |
| 7101 | TL Gemeindegrenze Rüti-Kreuzweg<br>Teil: Mötschwil-Rüti | A | 80 | | | | 40 | | **40** | | | 40 | | | | |
| 7101 | Löschschutz Bärmatthof | A | 80 | | | | 60 | | **60** | | 60 | | | | | |
| | Auflistung nach Priorität B + C | | | | | | | | - | | | | | | | |
| 7101 | Eichmatt (bei Hydrant 64)<br>Kostenteiler mit Jegenstorf (200/2028) | B | 80 | | | | | | - | | | | | | | |
| 7101 | Löschschutzleitung Kirchbergstr.-Sumpf<br>(500/2031) | B | 80 | | | | | | - | | | | | | | |
| 7101 | Hubelweg<br>(230/2030) | B | 80 | | | | | | - | | | | | | | |
| 7101 | Hübeliweg<br>(150/2030) | B | 80 | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| ***T o t a l*** | | | | | | **-** | ***955*** | **-** | ***955*** | ***400*** | ***210*** | ***345*** | **-** | **-** | **-** | **-** |

[1] bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

[2] "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf [3] Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

[4] Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

[5] E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE) [6] Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

[7] Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Version vom 05.10.26

| Steuerertrag HRM2 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Mittlere Wohnbevölkerung nach dem zivilrechtlichen Wohnsitzprinzip* | 2'817 | 2'797 | 2'801 | 2'800 | 2'800 | 2'805 | 2'805 | 2'810 | 2'810 |
| *Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.* | | | | 2'820 | 2'825 | 2'830 | 2'835 | 2'840 | 2'840 |
| *x Umrechnungsfaktor in %* | | | | 60.00 % | 60.00 % | 60.00 % | 60.00 % | 60.00 % | 60.00 % |
| *= Steuerpflichtige* | 1'690 | 1'690 | 1'690 | 1'692 | 1'695 | 1'698 | 1'701 | 1'704 | 1'704 |
| *Steueranlage nat. Personen* | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 |
| *Steueranlage jur. Personen* | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 |
| ***Einkommenssteuern*** | | | | | | | | | |
| *Zuwachsrate pro Jahr* | | | | 1.00 % | 1.50 % | 1.80 % | 1.90 % | 1.90 % | 1.90 % |
| *Steuergesetzrevision* | | | | | -1.10 % | -2.50 % | -0.50 % | | |
| *Steuer pro Pflichtiger* | 2'008.53 | 2'065.57 | 2'011.47 | 2'031.58 | 2'039.37 | 2'024.18 | 2'052.33 | 2'091.32 | 2'131.06 |
| ***Total*** | 5'397'125 | 5'550'403 | 5'405'017 | 5'465'528 | 5'496'216 | 5'464'924 | 5'550'704 | 5'666'143 | 5'773'799 |
| ***Vermögenssteuern*** | | | | | | | | | |
| *Zuwachsrate pro Jahr* | | | | 2.00 % | 2.00 % | 2.00 % | 2.00 % | 2.00 % | 2.00 % |
| *Steuergesetzrevision* | | | | | | | | | |
| *Steuer pro Pflichtiger* | 141.87 | 171.96 | 175.20 | 178.71 | 182.28 | 185.93 | 189.64 | 193.44 | 197.31 |
| ***Total*** | 381'220 | 462'080 | 470'785 | 480'769 | 491'254 | 501'966 | 512'910 | 524'091 | 534'572 |
| ***Juristische Personen (°Erfassungsmöglichkeit: Einzel oder mittels Zuwachsrate pro Jahr)*** | | | | | | | | | |
| *°Gewinnsteuern* | 385'158 | 40'037 | 279'611 | 200'000 | 250'000 | 280'000 | 290'000 | 300'000 | 300'000 |
| *°Kapitalsteuern* | 910 | 1'201 | 716 | 1'000 | 1'000 | 1'000 | 1'000 | 1'000 | 1'000 |
| *°Holdingsteuern* | 0 | 0 | 0 | | | | | | |
| *°Zuwachsrate pro Jahr* | | | | | | | | | |
| ***Total*** | 386'068 | 41'238 | 280'327 | 201'000 | 251'000 | 281'000 | 291'000 | 301'000 | 301'000 |
| ***Forderungsverluste allgemeine Gemeindesteuern* [-]*** | -49'032 | -72'495 | -58'402 | -55'000 | -55'000 | -55'000 | -55'000 | -55'000 | -55'000 |
| ***Aktive Steuerausscheidungen Einkommen**** | 244'854 | 87'445 | 49'893 | 120'000 | 120'000 | 120'000 | 120'000 | 120'000 | 120'000 |
| ***Passive Steuerausscheidungen Einkommen**** | -164'380 | -195'636 | -152'551 | -190'000 | -190'000 | -190'000 | -190'000 | -190'000 | -190'000 |
| ***Pauschale Steueranrechnungen natürliche Personen**** | -493 | -335 | -489 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ***Rückstellungen für Steuerteilungen natürliche Personen* (Bildung /Auflösung)*** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ***Aktive Steuerausscheidungen Vermögen**** | 44'244 | 29'432 | 32'324 | 28'000 | 28'000 | 28'000 | 28'000 | 28'000 | 28'000 |
| ***Passive Steuerausscheidungen Vermögen**** | -27'398 | -33'670 | -28'141 | -32'000 | -32'000 | -32'000 | -32'000 | -32'000 | -32'000 |
| ***Quellensteuern* (abzüglich Provision)*** | 112'898 | 76'817 | 171'819 | 80'000 | 100'000 | 100'000 | 100'000 | 120'000 | 120'000 |
| ***Quellensteuern ausserhalb der Ertragsabrechnung* (BGSA, Grenzgänger)*** | 0 | 1'157 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ***Aktive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern**** | 283'648 | 147'662 | 118'535 | 220'000 | 200'000 | 200'000 | 200'000 | 220'000 | 220'000 |
| ***Passive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern**** | -29'808 | -27'125 | -28'541 | -30'000 | -30'000 | -30'000 | -30'000 | -30'000 | -30'000 |
| ***Pauschale Steueranrechnungen juristische Personen**** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ***Rückstellungen für Steuerteilungen juristische Personen* (Bildung /Auflösung)*** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ***Aktive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern**** | 281 | 99 | 487 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 |
| ***Passive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern**** | -77 | -217 | -79 | -100 | -100 | -100 | -100 | -100 | -100 |
| ***Quellensteuern juristische Personen**** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ***Eingang abgeschriebene Steuern**** | 25'437 | 21'774 | 16'335 | 25'000 | 25'000 | 25'000 | 25'000 | 25'000 | 25'000 |
| ***Nettoertrag der ord. GdeSteuern NP*** | 5'964'475 | 5'926'972 | 5'906'590 | 5'922'297 | 5'983'470 | 5'962'890 | 6'059'613 | 6'206'233 | 6'324'372 |
| ***Nettoertrag der ord. GdeSteuern JP*** | 640'112 | 161'657 | 370'729 | 391'100 | 421'100 | 451'100 | 461'100 | 491'100 | 491'100 |
| ***Nettoertrag der ord. GdeSteuern Total*** | 6'604'587 | 6'088'629 | 6'277'319 | 6'313'397 | 6'404'570 | 6'413'990 | 6'520'713 | 6'697'333 | 6'815'472 |
| ***Steueranlagezehntel NP in CHF*** | 375'124 | 372'766 | 371'484 | 372'471 | 376'319 | 375'025 | 381'108 | 390'329 | 397'759 |
| ***Steueranlagezehntel JP in CHF*** | 40'259 | 10'167 | 23'316 | 24'597 | 26'484 | 28'371 | 29'000 | 30'887 | 30'887 |
| ***Steueranlagezehntel NP und JP in CHF*** | 415'383 | 382'933 | 394'800 | 397'069 | 402'803 | 403'396 | 410'108 | 421'216 | 428'646 |

***Achtung: Bei diesen Steuerarten werden die Steuerbeträge nicht automatisch der Steueranlage angepasst!***

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Version vom 05.10.26

| Steuerertrag HRM2 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Anteil direkte Bundessteuer (gem. Art. 2a des Steuergesetzes) > Seite* | 29'249 | 25'453 | 29'581 | 25'000 | 25'000 | 25'000 | 25'000 | 25'000 | 25'000 |
| *Anteil OECD-Mindeststeuer* | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ***Abzugsberechtigte Zentrumslasten (der Gemeinden*** | *0* | *0* | *0* | *0* | *0* | *0* | *0* | *0* | *0* |
| ***Bern, Biel, Thun, Burgdorf u. Langenthal)*** | | | | | | | | | |
| ***Amtl.Wert aller Liegenschaften mit einfacher LiegSteuer*** | 474'071'440 | 481'236'470 | 486'309'180 | 486'000'000 | 486'000'000 | 486'000'000 | 486'000'000 | 486'000'000 | 486'000'000 |
| ***Harmonisierter Steuerertrag pro Kopf*** | 2'653.76 | 2'483.16 | 2'553.25 | 2'565.76 | 2'599.55 | 2'598.41 | 2'637.89 | 2'698.42 | 2'742.05 |
| ***Harmonisierter Steuerertragsindex (HEI)*** | 92.91 | 86.23 | 81.40 | 79.95 | 80.56 | 79.74 | 79.80 | 80.46 | 82.05 |
| ***Mittlerer harm. Steuerertrag pro Kopf*** | 2'856.31 | 2'879.55 | 3'136.51 | 3'209.25 | 3'226.73 | 3'258.79 | 3'305.81 | 3'353.55 | 3'341.82 |

# Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Version vom 30.09.26

| 1 | Finanzausgleich (Vollzugsjahr = Dreijahresdurchschnitt) | | (2022/23/24) 2025 | (2023/24/25) 2026 | (2024/25/26) 2027 | (2025/26/27) 2028 | (2026/27/28) 2029 | (2027/28/29) 2030 | (2028/29/30) 2031 | Konto HRM2 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.01 | Mittlere Wohnbevölkerung gemäss FILAG, Art. 7 | | *2'805* | 2'805 | 2'799 | 2'800 | 2'802 | 2'803 | 2'807 | |
| 1.02 | Ordentlicher Steuerertrag NP | | *5'773'491* | 5'932'679 | 5'918'620 | 5'937'452 | 5'956'219 | 6'001'991 | 6'076'246 | |
| 1.03 | Ordentlicher Steuerertrag JP | | *407'123* | 390'833 | 307'829 | 394'310 | 421'100 | 444'433 | 467'767 | |
| 1.04 | Zentrumslasten | | *0* | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 1.05 | Steueranlage nat. Personen | | *1.5900* | 1.5900 | 1.5900 | 1.5900 | 1.5900 | 1.5900 | 1.5900 | |
| 1.06 | Steueranlage jur. Personen | | *1.5900* | 1.5900 | 1.5900 | 1.5900 | 1.5900 | 1.5900 | 1.5900 | |
| 1.07 | Harmonisierungsfaktor ord. Steuerertrag NP | | *1.65* | 1.65 | 1.65 | 1.65 | 1.65 | 1.65 | 1.65 | |
| 1.08 | Harmonisierungsfaktor ord. Steuerertrag JP | | *1.65* | 1.65 | 1.65 | 1.65 | 1.65 | 1.65 | 1.65 | |
| 1.09 | Harmonisierungsfaktor Liegenschaftssteuer | | *1.25* | 1.25 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | |
| 1.10 | Harm. Ordentlicher Steuerertrag NP | | *5'991'359* | 6'156'554 | 6'141'964 | 6'161'507 | 6'180'982 | 6'228'481 | 6'305'538 | |
| 1.11 | Harm. Ordentlicher Steuerertrag JP | | *422'486* | 405'581 | 319'445 | 409'189 | 436'991 | 461'204 | 485'418 | |
| 1.12 | Harm. Liegenschaftssteuer | | *589'548* | 600'674 | 605'644 | 607'629 | 607'500 | 607'500 | 607'500 | |
| 1.13 | Anteil direkte Bundessteuer | | *25'195* | 28'094 | 26'678 | 26'527 | 25'000 | 25'000 | 25'000 | |
| 1.14 | Anteil OECD-Mindeststeuer | | *0* | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 1.15 | Harm. Steuerertrag Total inkl. dir.Bundessteuer und OECD | | *7'028'588* | 7'190'903 | 7'093'731 | 7'204'852 | 7'250'472 | 7'322'186 | 7'423'456 | |
| 1.16 | Harm. Steuerertrag pro Kopf | | *2'505.74* | 2'563.60 | 2'534.08 | 2'572.86 | 2'587.91 | 2'611.96 | 2'644.94 | |
| 1.17 | Mittlerer harmonisierter Steuerertrag p.K. | | *2'943.13* | 3'048.13 | 3'150.00 | 3'205.00 | 3'232.00 | 3'264.00 | 3'306.00 | |
| 1.18 | Harm. Steuerertrags-Index (HEI) | | *85.14* | 84.10 | 80.45 | 80.28 | 80.07 | 80.02 | 80.00 | |
| 1.19 | **Disparitätenabbau** | **37%** | ***453'945*** | **502'867*** | **637'943** | **654'980** | **667'670** | **676'321** | **686'492** | **9300.3622.7 / 4622.7** |
| 1.20 | HEI nach Disparitätenabbau | | *90.64* | 89.99 | 87.68 | 87.57 | 87.45 | 87.41 | 87.40 | |
| 1.21 | **Mindestausstattung vor Kürzung HEI 86%,** | **ab 2027 85.6%** | ***0*** | **0*** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | |
| 1.22 | Bilanzsituation pro Kopf | | *2'957.17* | 3'079.69x | | | | | | |
| 1.23 | Indexiert/Standardisiert | | *-0.39* | -0.41 | --- | --- | --- | --- | --- | |
| 1.24 | Bruttoverschuldungsanteil | | *27.20* | 25.06x | | | | | | |
| 1.25 | Indexiert/Standardisiert | | *-0.60* | -0.66 | --- | --- | --- | --- | --- | |
| 1.26 | Nettozinsbelastung | | *-3.38* | -4.45x | | | | | | |
| 1.27 | Indexiert/Standardisiert | | *-0.04* | -0.23 | --- | --- | --- | --- | --- | |
| 1.28 | Zinsbelastungsanteil | | *-0.26* | -0.31x | | | | | | |
| 1.29 | Indexiert/Standardisiert | | *-0.72* | -0.69 | --- | --- | --- | --- | --- | |
| 1.30 | Durchschnitt der 4 Kennzahlen | | *-0.24* | -0.30 | --- | --- | --- | --- | --- | |
| 1.31 | Kennzahlen-Mix - Kürzung in % | | *0.00* | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |
| 1.32 | Kürzung in CHF | | *0* | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 1.33 | **Mindestausstattung nach Kürzung** | | ***0*** | **0*** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **9300.4621.5** |
| 1.34 | **Total (+ zu Gunsten / - zu Lasten)** | | ***453'945*** | ***502'867**** | ***637'943*** | ***654'980*** | ***667'670*** | ***676'321*** | ***686'492*** | |

***Achtung: Provisorischer Prognosewert**

**Anmerkung: Allfällige Ausgleichszahlungen für Einbussen bei Gemeindefusionen gemäss Artikel 34 Absatz 1 Gesetz über den Finanz- und Lastenausgleich (FILAG) sind nicht berücksichtigt. Weitere Angaben finden Sie in den Erläuterungen zur Finanzplanungshilfe.**

| 2 | Pauschale Abgeltung Zentrumslasten | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | Konto HRM2 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.01 | **Pauschale Abgeltung Bern / Biel / Thun** | ***0*** | **---** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | |
| 2.02 | **Total** | ***0*** | ***0**** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | **9300.4621.6** |

***Achtung: Provisorischer Prognosewert**

| 3 | Geografisch-topografischer Zuschuss | | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | Konto HRM2 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3.01 | **Zuschuss Fläche p.K. ha** *(Median 80% = 0.568 p.K. ha)* | *0.345* | ***0*** | **0*** | | | | | | |
| 3.02 | **Zuschuss Strasse p.K. m'** *(Median 80% = 12.190 p.K. m')* | *10.445* | ***0*** | **0*** | | | | | | |
| 3.03 | **Zuschuss Total** | | ***0*** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | |

## Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Version vom 30.09.26

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3.04 | **Zuschuss Total, höchstens CHF 1'200.-- p/K** | ***0*** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | |
| 3.05 | Harm. Steuerertrags-Index (HEI) | *85.14* | 84.10 | 80.45 | 80.28 | 80.07 | 80.02 | 80.00 | |
| 3.06 | HEI - Kürzung in % (ab HEI 140 - HEI 160 linear) | --- | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | |
| 3.07 | **Total** | ***0*** | ***0**** | ***0**** | ***0**** | ***0**** | ***0*** | ***0*** | **9300.4621.6** |

*Achtung: Provisorischer Prognosewert

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***4*** | **Soziodemografischer Zuschuss** | **2025** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **Konto HRM2** |
| 4.01 | Index (pro Kopf) | *496.50* | 619.51 | | | | | | |
| 4.02 | Index (absolut) | *1'392'683* | 1'737'726 | | | | | | |
| 4.03 | %-Anteil | *0.20621* | 0.24091 | | | | | | |
| 4.04 | **Total** | ***36'087*** | ***42'159**** | ***40'000*** | ***40'000*** | ***40'000*** | ***40'000*** | ***40'000*** | **9300.4621.6** |

*Achtung: Provisorischer Prognosewert

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***5*** | **Lastenausgleichssysteme** | **2025** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **Konto HRM2** |
| | **Grundlagen** | | | | | | | | |
| 5.01 | **Zivilrechtliche Wohnbevölkerung** | **2'797** | **2'801** | **2'800** | **2'800** | **2'805** | **2'805** | **2'810** | |
| 5.02 | **ÖV-Punkte** | ***330.90*** | **329.30*** | **409.00** | **408.00** | **410.00** | **415.00** | **425.00** | |

*Achtung: Provisorischer Prognosewert

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***6*** | **Lastenausgleich Lehrergehälter** | **2025** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **Konto HRM2** |
| | **Kindergarten** | | | | | | | | |
| 6.01 | **Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)** | | | | | | | | |
| 6.02 | **Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)** | | | | | | | | |
| 6.03 | **Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf** | 7 Monate | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 6.04 | **Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf** | 5 Monate | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 6.05 | **Total Budgetbetrag (netto)** | ***12 Monate*** | | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | **gem. Kalkulationstool** |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***7*** | **Lastenausgleich Lehrergehälter** | **2025** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **Konto HRM2** |
| | **Basisstufe** | | | | | | | | |
| 7.01 | **Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)** | | | | | | | | |
| 7.02 | **Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)** | | | | | | | | |
| 7.03 | **Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf** | 7 Monate | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 7.04 | **Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf** | 5 Monate | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 7.05 | **Total Budgetbetrag (netto)** | ***12 Monate*** | | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | **gem. Kalkulationstool** |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***8*** | **Lastenausgleich Lehrergehälter** | **2025** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **Konto HRM2** |
| | **Primarschule** | | | | | | | | |
| 8.01 | **Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)** | | | | | | | | |
| 8.02 | **Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)** | | | | | | | | |
| 8.03 | **Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf** | 7 Monate | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 8.04 | **Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf** | 5 Monate | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 8.05 | **Total Budgetbetrag (netto)** | ***12 Monate*** | | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | **gem. Kalkulationstool** |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***9*** | **Lastenausgleich Lehrergehälter** | **2025** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **Konto HRM2** |
| | **Sekundarstufe I** | | | | | | | | |
| 9.01 | **Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)** | | | | | | | | |
| 9.02 | **Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)** | | | | | | | | |

## Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Version vom 30.09.26

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9.03 | **Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf** | 7 Monate | | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | |
| 9.04 | **Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf** | 5 Monate | | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | |
| 9.05 | **Total Budgetbetrag (netto)** | ***12 Monate*** | | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | **gem. Kalkulationstool** |
| 6/7/8/9 | **Total Lastenausgleich Lehrergehälter** | ***12 Monate*** | | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***10*** | **Lastenausgleich Soziales** | **2025** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **Konto HRM2** |
| 10.01 | Franken pro Einwohner | | | 677 | **697** | **706** | **705** | **668** | |
| 10.02 | **Total** | | | ***1'896'488*** | ***1'951'600*** | ***1'980'330*** | ***1'977'525*** | ***1'877'080*** | **5799.3611** |
| | | | | | **Änderung gegenüber Planvariante 2** | | | | |
| 10.03 | **Selbstbehalt familienergänzende Betreuungsangebote und** | | | | | | | | |
| 10.04 | **Total** | | | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** | |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***11*** | **Lastenausgleich EL** | **2025** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **Konto HRM2** |
| 11.01 | Franken pro Einwohner | | | 247 | 258 | 272 | 284 | 283 | |
| 11.02 | **Total** | | | ***691'600*** | ***722'400*** | ***762'960*** | ***796'620*** | ***795'230*** | **5320.3631** |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***12*** | **Lastenausgleich Familienzulagen** | **2025** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **Konto HRM2** |
| 12.01 | Franken pro Einwohner | | | 5 | 5 | 6 | 6 | 6 | |
| 12.02 | **Total** | | | ***14'000*** | ***14'000*** | ***16'830*** | ***16'830*** | ***16'860*** | **5410.3631** |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***13*** | **Lastenausgleich ÖV** | **2025** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **Konto HRM2** |
| 13.01 | Franken pro öV-Punkt | | | 409 | 408 | 410 | 415 | 425 | |
| 13.02 | **Anteil öV-Punkte 66.67%** | | | **167'222** | **166'397** | **168'214** | **172'424** | **180'685** | |
| 13.03 | Franken pro Einwohner | | | 52 | 52 | 52 | 53 | 54 | |
| 13.04 | **Anteil Einwohner 33.33%** | | | **145'805** | **145'996** | **146'447** | **149'238** | **152'274** | |
| 13.05 | **Total** | | | ***313'027*** | ***312'393*** | ***314'660*** | ***321'662*** | ***332'960*** | **6291.3631** |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***14*** | **Lastenausgleich Neue Aufgabenteilung** | **2025** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **Konto HRM2** |
| 14.01 | Franken pro Einwohner | | | 185 | 184 | 183 | 182 | 182 | |
| 14.02 | **Total** | | | ***517'966*** | ***515'661*** | ***514'173*** | ***511'787*** | ***510'332*** | **9300.3621.6** |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***15*** | **Pauschalierung der Interventionskosten** | | **2025** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **Konto HRM2** |
| | Bei Gemeinden mit | Pro Einwohner: | | | | | | | | |
| 15.01 | bis zu 1'000 Einwohnern: | CHF 0.65 | | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | |
| 15.02 | zwischen 1'001 bis 2'000 Einwohnern: | CHF 1.10 | | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | |
| 15.03 | zwischen 2'001 bis 4'000 Einwohnern: | CHF 2.50 | | | 7'000.00 | 7'000.00 | 7'012.50 | 7'012.50 | 7'025.00 | |
| 15.04 | zwischen 4'001 bis 10'000 Einwohnern: | CHF 4.35 | | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | |
| 15.05 | ab 10'001 Einwohnern: | CHF 5.45 | | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | |
| 15.06 | bei der Stadt Thun: | CHF 8.50 | | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | |
| 15.07 | bei der Stadt Biel: | CHF 18.50 | | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | |
| 15.08 | bei der Stadt Bern: | CHF 18.85 | | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | |
| 15.09 | **Total** | | | | ***7'000.00*** | ***7'000.00*** | ***7'012.50*** | ***7'012.50*** | ***7'025.00*** | **1110.3631.xx** |

15.10 *Gemeinden mit Ressourcenvertrag bei der vertraglichen Rechnungsstellung, wird der Rechnungsbetrag der pauschalierten Interventionen in Abzug gebracht.*

*BSG 551.111 - Polizeiverordnung (PolV) wurde per 1. August 2024 revidiert und die Ansätze angepasst.*

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Tabelle 7: **ABFALLWIRTSCHAFT**

*Funktion (in 4 Stellen):* 7301
Version vom 05.10.26
*Beträge in CHF 1'000*

| | | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | Bemerkungen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Betrieblicher Aufwand** | | | | | | | |
| 30 | Personalaufwand | 5.2 | 7.3 | 7.4 | 7.4 | 7.4 | 7.5 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 311 | Anschaffungen | 1.0 | 0.5 | 0.5 | 0.5 | 0.5 | 0.5 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 314 | Unterhalt | - | - | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 31x |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 31x |
| 31 | übriger Sachaufwand | 179.1 | 179.5 | 180.0 | 181.0 | 181.0 | 182.0 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 33 | Abschreibungen auf VV gem.HRM1 | - | - | - | - | - | - | gem. sep. Berechnungen |
| 33 | Abschreibungen auf VV gem.HRM2 | 3.2 | 3.2 | 3.2 | 3.2 | 3.2 | 3.2 | best. und neues VV. |
| 36 | Beiträge | - | - | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 3612 | verr. Verwaltungsaufwand | 40.0 | 40.0 | 40.1 | 40.2 | 40.2 | 40.3 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| | übriger verr. Aufwand | - | - | - | - | - | - | bisher nicht berücksichtigt |
| | ***Total betrieblicher Aufwand*** | ***228.5*** | ***230.5*** | ***231.1*** | ***232.3*** | ***232.4*** | ***233.5*** | *automatische Berechnung* |
| | **Betrieblicher Ertrag** | | | | | | | |
| 424 | Benützungsgebühren | 230.0 | 225.0 | 225.0 | 225.0 | 225.0 | 225.0 | gem. Hilfstab. Ertragsprognose |
| | Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb. | | | | | | | Eingabe der Veränderung |
| 42 | übrige Entgelte (Rückerstattungen…) | 12.8 | 12.8 | 12.8 | 12.8 | 12.8 | 12.8 | |
| 46 | Beiträge (Ertragsanteile) | - | 0.4 | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Ertragsprognose |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 46x |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 46x |
| | übriger verr. Ertrag | - | - | - | - | - | - | bisher nicht berücksichtigt |
| | ***Total betrieblicher Ertrag*** | ***242.8*** | ***238.2*** | ***237.8*** | ***237.8*** | ***237.8*** | ***237.8*** | *automatische Berechnung* |
| | **ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT** | **14.3** | **7.7** | **6.7** | **5.5** | **5.4** | **4.3** | |
| 34 | Finanzaufwand | - | - | - | - | - | - | (+) Aufwand |
| 44 | Finanzertrag | - | | - | - | - | - | (+) Ertrag |
| | **ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | |
| | **OPERATIVES ERGEBNIS** | **14.3** | **7.7** | **6.7** | **5.5** | **5.4** | **4.3** | |
| 38 | ausserordentlicher Aufwand | - | - | - | - | - | - | (+) Aufwand |
| 48 | ausserordentlicher Ertrag | - | - | - | - | - | - | (+) Ertrag |
| | **AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | |
| | **GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG** | **14.3** | **7.7** | **6.7** | **5.5** | **5.4** | **4.3** | |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Tabelle 7: **ABFALLWIRTSCHAFT**

*Funktion (in 4 Stellen):* 7301
Version vom 05.10.26
*Beträge in CHF 1'000*

**Eckdaten / Übersicht Abfallwirtschaft**

| | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | Bemerkungen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Kostendeckungsgrad | 106% | 103% | 103% | 102% | 102% | 102% | Ertrag in % Aufwand |
| Selbstfinanzierung | 17.5 | 10.9 | 9.9 | 8.7 | 8.6 | 7.5 | Abschreibungen + Gesamtergebn. |
| Selbstfinanzierungsgrad | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | Selbstfin. in % Nettoinvest. |
| Bestand Rechnungsausgleich | 92.1 | 99.8 | 106.5 | 112.0 | 117.4 | 121.7 | |
| Verwaltungsvermögen per 1.1. | 58.0 | 54.8 | 51.6 | 48.4 | 45.2 | 42.0 | gem. Hilfstab. Anfangsbestände |
| Nettoinvestitionen | - | - | - | - | - | - | gemäss Tab. 2, Investitionen |
| Abschreibungen | 3.2 | 3.2 | 3.2 | 3.2 | 3.2 | 3.2 | auf best. und neuem VV |
| Verwaltungsvermögen per 31.12. | 54.8 | 51.6 | 48.4 | 45.2 | 42.0 | 38.8 | |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Tabelle 7: **ABWASSERENTSORGUNG**

*Funktion (in 4 Stellen):* 7201
Version vom 05.10.26
*Beträge in CHF 1'000*

| | | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | Bemerkungen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Betrieblicher Aufwand** | | | | | | | |
| 30 | Personalaufwand | - | - | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 311 | Anschaffungen | - | - | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 314 | Unterhalt | 50.0 | 50.0 | 50.5 | 51.0 | 51.5 | 52.0 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 31x |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 31x |
| 31 | übriger Sachaufwand | 12.0 | 12.5 | 12.6 | 12.8 | 12.9 | 13.0 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 33 | Abschreibungen auf VV gem.HRM1 | - | - | - | - | - | - | gem. sep. Berechnungen |
| 33 | Abschreibungen auf VV gem.HRM2 | 17.3 | 15.9 | 16.3 | 16.3 | 16.3 | 16.3 | best. und neues VV. |
| 35 | Einlage in den Werterhalt | 240.0 | 243.0 | 243.0 | 243.0 | 243.0 | 243.0 | inkl. Abschr. Erweiterungsinvest. |
| 36 | Beiträge | 250.0 | 250.0 | 250.5 | 251.0 | 251.5 | 252.0 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 3612 | verr. Verwaltungsaufwand | 23.0 | 23.0 | 23.0 | 23.1 | 23.1 | 23.2 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| | übriger verr. Aufwand | - | - | - | - | - | - | bisher nicht berücksichtigt |
| | ***Total betrieblicher Aufwand*** | ***592.3*** | ***594.4*** | ***596.0*** | ***597.2*** | ***598.3*** | ***599.5*** | |
| | **Betrieblicher Ertrag** | | | | | | | |
| 424 | Benützungsgebühren | 316.5 | 321.5 | 321.5 | 321.5 | 321.5 | 321.5 | gem. Hilfstab. Ertragsprognose |
| | Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb. | | | | | | | Eingabe der Veränderung |
| 424 | Anschlussgebühren (nur wenn **nicht** an WE angerechnet) | | | | | | | manuelle Eingabe! |
| 42 | übrige Entgelte (Rückerstattungen…) | - | - | - | - | - | - | |
| 45 | Entnahmen aus dem Werterhalt | 67.3 | 65.9 | 66.0 | 67.0 | 67.0 | 67.0 | |
| 46 | Beiträge (Ertragsanteile) | - | - | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Ertragsprognose |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 46x |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 46x |
| | übriger verr. Ertrag | - | - | - | - | - | - | bisher nicht berücksichtigt |
| | ***Total betrieblicher Ertrag*** | ***383.8*** | ***387.4*** | ***387.5*** | ***388.5*** | ***388.5*** | ***388.5*** | |
| | **ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT** | **-208.5** | **-207.0** | **-208.5** | **-208.7** | **-209.8** | **-211.0** | |
| 34 | Finanzaufwand | - | - | - | - | - | - | (+) Aufwand |
| 44 | Finanzertrag | 17.0 | 17.0 | 17.0 | 17.0 | 17.0 | 17.0 | (+) Ertrag |
| | **ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG** | **17.0** | **17.0** | **17.0** | **17.0** | **17.0** | **17.0** | |
| | **OPERATIVES ERGEBNIS** | **-191.5** | **-190.0** | **-191.5** | **-191.7** | **-192.8** | **-194.0** | |
| 38 | ausserordentlicher Aufwand | - | - | - | - | - | - | (+) Aufwand |
| 48 | ausserordentlicher Ertrag | - | - | - | - | - | - | (+) Ertrag |
| | **AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | |
| | **GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG** | **-191.5** | **-190.0** | **-191.5** | **-191.7** | **-192.8** | **-194.0** | |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Tabelle 7: **ABWASSERENTSORGUNG**

*Funktion (in 4 Stellen):* 7201
Version vom 05.10.26
*Beträge in CHF 1'000*

**Eckdaten / Übersicht Abwasserentsorgung**

| | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | Bemerkungen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Einlagesatz Werterhalt | | | | | | | gesetzliches Minimum: 60 % |
| Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt) | | | | | | | max. bis Höhe Restbestand WE |
| Kostendeckungsgrad | 68% | 68% | 68% | 68% | 68% | 68% | Ertrag in % Aufwand (ohne Aufwands-/Ertragsüberschuss) |
| Selbstfinanzierung | -1.5 | 3.0 | 1.8 | 0.7 | -0.5 | -1.7 | Einl. + Abschr. - Entn. + Ergebn. |
| Selbstfinanzierungsgrad | -2% | 2% | 100% | 100% | -1% | -1% | Selbstfin. in % Nettoinvest. |
| Bestand Rechnungsausgleich | 1'152.1 | 962.1 | 770.6 | 579.0 | 386.1 | 192.1 | |
| Bestand Werterhalt | 6'407.4 | 6'584.5 | 6'761.5 | 6'937.5 | 7'113.5 | 7'289.5 | |
| - in % Wiederbeschaffungswerte | 19.7% | 20.3% | 20.8% | 21.4% | 21.9% | 22.4% | |
| Verwaltungsvermögen per 1.1. | 1'085.5 | 1'128.2 | 1'277.3 | 1'261.0 | 1'244.7 | 1'228.4 | |
| Nettoinvestitionen | 60.0 | 165.0 | - | - | - | - | gemäss Tab. 2, Investitionen |
| Abschreibungen | 17.3 | 15.9 | 16.3 | 16.3 | 16.3 | 16.3 | auf best. und neuem VV |
| Verwaltungsvermögen per 31.12. | 1'128.2 | 1'277.3 | 1'261.0 | 1'244.7 | 1'228.4 | 1'212.1 | |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Tabelle 7: **FEUERWEHR**

*Funktion (in 4 Stellen):* 1506
Version vom 05.10.26
*Beträge in CHF 1'000*

| | | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | Bemerkungen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Betrieblicher Aufwand** | | | | | | | |
| 30 | Personalaufwand | 122.7 | 126.0 | 126.8 | 127.5 | 128.3 | 129.1 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 311 | Anschaffungen | 16.8 | 28.0 | 28.3 | 28.6 | 28.8 | 29.1 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 314 | Unterhalt | - | - | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 31x |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 31x |
| 31 | übriger Sachaufwand | 105.6 | 85.1 | 86.0 | 86.9 | 87.7 | 88.6 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 33 | Abschreibungen auf VV gem.HRM1 | - | - | - | - | - | - | gem. sep. Berechnungen |
| | dito manuelle Eingabe bei einseitiger SF | | | | | | | Achtung: nur bei einseitiger SF! |
| 33 | Abschreibungen auf VV gem.HRM2 | - | - | - | - | - | - | best. und neues VV. |
| 36 | Beiträge | 1.9 | 1.9 | 1.9 | 1.9 | 1.9 | 1.9 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 3612 | verr. Verwaltungsaufwand | 2.5 | 2.5 | 2.5 | 2.5 | 2.5 | 2.5 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| | übriger verr. Aufwand | - | - | - | - | - | - | bisher nicht berücksichtigt |
| | ***Total betrieblicher Aufwand*** | ***249.5*** | ***243.6*** | ***245.5*** | ***247.4*** | ***249.3*** | ***251.3*** | *automatische Berechnung* |
| | **Betrieblicher Ertrag** | | | | | | | |
| 424 | Benützungsgebühren | - | - | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Ertragsprognose |
| | Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb. | | | | | | | Eingabe der Veränderung |
| 42 | übrige Entgelte (Rückerstattungen…) | 6.6 | 10.1 | 10.1 | 10.1 | 10.1 | 10.1 | |
| 46 | Beiträge (Ertragsanteile)Ohne Gemeindebeitrag | - | - | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Ertragsprognose |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 46x |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 46x |
| | übriger verr. Ertrag | - | - | - | - | - | - | bisher nicht berücksichtigt |
| | ***Total betrieblicher Ertrag*** | ***6.6*** | ***10.1*** | ***10.1*** | ***10.1*** | ***10.1*** | ***10.1*** | *automatische Berechnung* |
| | **ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT** | **-242.9** | **-233.5** | **-235.4** | **-237.3** | **-239.2** | **-241.1** | |
| 34 | Finanzaufwand | - | - | - | - | - | - | (+) Aufwand |
| 44 | Finanzertrag | 29.0 | 29.0 | 29.0 | 29.0 | 29.0 | 29.0 | (+) Ertrag |
| | **ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG** | **29.0** | **29.0** | **29.0** | **29.0** | **29.0** | **29.0** | |
| | **OPERATIVES ERGEBNIS** | **-213.9** | **-204.5** | **-206.4** | **-208.3** | **-210.2** | **-212.1** | |
| 38 | ausserordentlicher Aufwand | - | - | - | - | - | - | (+) Aufwand |
| 48 | ausserordentlicher Ertrag | 38.0 | 33.5 | - | - | - | - | (+) Ertrag |
| | **AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS** | **38.0** | **33.5** | **-** | **-** | **-** | **-** | |
| | **GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG** | **-175.9** | **-171.0** | **-206.4** | **-208.3** | **-210.2** | **-212.1** | |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Tabelle 7: **FEUERWEHR**

*Funktion (in 4 Stellen):* 1506
Version vom 05.10.26
*Beträge in CHF 1'000*

**Eckdaten / Übersicht Feuerwehr**

x = einseitige Spezialfinanzierung
x = zweiseitige Spezialfinanzierung

| | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | Bemerkungen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Kostendeckungsgrad | 30% | 30% | 16% | 16% | 16% | 16% | Ertrag in % Aufwand |
| Selbstfinanzierung | -175.9 | -171.0 | -206.4 | -208.3 | -210.2 | -212.1 | Abschreibungen + Gesamtergebn. |
| Selbstfinanzierungsgrad | -1% | -1% | -1% | -1% | -1% | -1% | Selbstfin. in % Nettoinvest. |
| Bestand Rechnungsausgleich | 66.5 | 34.0 | - | - | - | - | |
| Verwaltungsvermögen per 1.1. | - | - | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Anfangsbestände |
| Nettoinvestitionen | - | - | - | - | - | - | gemäss Tab. 2, Investitionen |
| Abschreibungen | - | - | - | - | - | - | auf best. und neuem VV |
| Verwaltungsvermögen per 31.12. | - | - | - | - | - | - | |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

*Funktion (in 4 Stellen):* 7101

Tabelle 7: **WASSERVERSORGUNG**

Version vom 05.10.26

*Beträge in CHF 1'000*

| | | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | Bemerkungen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Betrieblicher Aufwand** | | | | | | | |
| 30 | Personalaufwand | - | - | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 311 | Anschaffungen | - | - | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 314 | Unterhalt | 31.5 | 18.0 | 18.2 | 18.4 | 18.5 | 18.7 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 31x |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 31x |
| 31 | übriger Sachaufwand | 41.5 | 40.5 | 40.9 | 41.3 | 41.7 | 42.1 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 33 | Abschreibungen auf VV gem.HRM1 | - | - | - | - | - | - | gem. sep. Berechnungen |
| 33 | Abschreibungen auf VV gem.HRM2 | 24.6 | 27.2 | 31.5 | 31.5 | 31.5 | 31.5 | best. und neues VV. |
| 35 | Einlage in den Werterhalt | 56.7 | 133.5 | 140.0 | 142.0 | 143.0 | 145.0 | inkl. Abschr. Erweiterungsinvest. |
| 36 | Beiträge | - | - | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| 3612 | verr. Verwaltungsaufwand | 21.7 | 21.7 | 21.8 | 21.8 | 21.9 | 21.9 | gem. Hilfstab. Aufwandsprognose |
| | übriger verr. Aufwand | - | - | - | - | - | - | bisher nicht berücksichtigt |
| | ***Total betrieblicher Aufwand*** | ***176.0*** | ***241.0*** | ***252.4*** | ***255.0*** | ***256.7*** | ***259.3*** | |
| | **Betrieblicher Ertrag** | | | | | | | |
| 424 | Benützungsgebühren | 106.9 | 106.9 | 106.9 | 106.9 | 106.9 | 106.9 | gem. Hilfstab. Ertragsprognose |
| | Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb. | | | | | | | Eingabe der Veränderung |
| 424 | Anschlussgebühren (nur wenn **nicht** an WE angerechnet) | | | | | | | manuelle Eingabe! |
| 42 | übrige Entgelte (Rückerstattungen…) | - | - | - | - | - | - | |
| 45 | Entnahmen aus dem Werterhalt | 43.4 | 48.8 | 49.0 | 50.5 | 51.0 | 51.0 | |
| 46 | Beiträge (Ertragsanteile) | - | - | - | - | - | - | gem. Hilfstab. Ertragsprognose |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 46x |
| | | - | - | - | - | - | - | 3-stellige Sachgr.-Nr. 46x |
| | übriger verr. Ertrag | - | - | - | - | - | - | bisher nicht berücksichtigt |
| | ***Total betrieblicher Ertrag*** | ***150.3*** | ***155.7*** | ***155.9*** | ***157.4*** | ***157.9*** | ***157.9*** | |
| | **ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT** | ***-25.7*** | ***-85.3*** | ***-96.5*** | ***-97.6*** | ***-98.8*** | ***-101.4*** | |
| 34 | Finanzaufwand | - | - | - | - | - | - | (+) Aufwand |
| 44 | Finanzertrag | 0.6 | 0.6 | 0.6 | 0.6 | 0.6 | 0.6 | (+) Ertrag |
| | **ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG** | ***0.6*** | ***0.6*** | ***0.6*** | ***0.6*** | ***0.6*** | ***0.6*** | |
| | **OPERATIVES ERGEBNIS** | **-25.1** | **-84.7** | **-95.9** | **-97.0** | **-98.2** | **-100.8** | |
| 38 | ausserordentlicher Aufwand | - | - | - | - | - | - | (+) Aufwand |
| 48 | ausserordentlicher Ertrag | - | - | - | - | - | - | (+) Ertrag |
| | **AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | |
| | **GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG** | **-25.1** | **-84.7** | **-95.9** | **-97.0** | **-98.2** | **-100.8** | |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Tabelle 7: **WASSERVERSORGUNG**

*Funktion (in 4 Stellen):* 7101
Version vom 05.10.26
*Beträge in CHF 1'000*

**Eckdaten / Übersicht Wasserversorgung**

| | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | Bemerkungen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Einlagesatz Werterhalt | | | | | | | gesetzliches Minimum: 60 % |
| Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt) | | | | | | | max. bis Höhe Restbestand WE |
| Kostendeckungsgrad | 86% | 65% | 62% | 62% | 62% | 61% | Ertrag in % Aufwand (ohne Aufwands-/Ertragsüberschuss) |
| Selbstfinanzierung | 12.8 | 27.3 | 26.6 | 26.0 | 25.4 | 24.7 | Einl. + Abschr. - Entn. + Ergebn. |
| Selbstfinanzierungsgrad | 3% | 13% | 8% | 100% | 100% | 100% | Selbstfin. in % Nettoinvest. |
| Bestand Rechnungsausgleich | 190.1 | 105.4 | 9.5 | -87.6 | -185.7 | -286.6 | |
| Bestand Werterhalt | 1'816.3 | 1'901.0 | 1'992.0 | 2'083.5 | 2'175.5 | 2'269.5 | |
| - in % Wiederbeschaffungswerte | 10.8% | 11.3% | 11.8% | 12.3% | 12.9% | 13.4% | |
| Verwaltungsvermögen per 1.1. | 1'640.2 | 2'015.6 | 2'198.4 | 2'511.8 | 2'480.3 | 2'448.8 | |
| Nettoinvestitionen | 400.0 | 210.0 | 345.0 | - | - | - | gemäss Tab. 2, Investitionen |
| Abschreibungen | 24.6 | 27.2 | 31.5 | 31.5 | 31.5 | 31.5 | auf best. und neuem VV |
| Verwaltungsvermögen per 31.12. | 2'015.6 | 2'198.4 | 2'511.8 | 2'480.3 | 2'448.8 | 2'417.2 | |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Version vom 05.10.26 Seite 1

Tabelle 8: **Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung**

*Beträge in CHF 1'000*

| | **AUFWAND** | | | | | | | **Wachstumsrate** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Funktion** | **Text** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **total** | **pro Jahr** |
| 0 | Allgemeine Verwaltung | 1'485.8 | 1'471.5 | 1'481.1 | 1'490.7 | 1'500.4 | 1'510.2 | 1.6% | 0.3% |
| 1 | öffentliche Ordnung/Sicherheit | 661.6 | 652.1 | 655.2 | 658.3 | 661.4 | 664.5 | 0.4% | 0.1% |
| 2 | Bildung | 5'442.3 | 5'514.4 | 5'535.0 | 5'555.7 | 5'576.5 | 5'597.4 | 2.9% | 0.6% |
| 3 | Kultur, Sport, Freizeit, Kirche | 144.3 | 147.8 | 148.7 | 149.6 | 150.5 | 151.4 | 5.0% | 1.0% |
| 4 | Gesundheit | 13.9 | 13.9 | 14.0 | 14.2 | 14.3 | 14.5 | 4.0% | 0.8% |
| 5 | Soziale Sicherheit | 5'350.3 | 5'386.3 | 5'400.6 | 5'415.0 | 5'429.4 | 5'443.9 | 1.8% | 0.3% |
| 6 | Verkehr | 871.2 | 913.8 | 918.8 | 923.7 | 928.7 | 933.7 | 7.2% | 1.4% |
| 7 | Umwelt u. Raumordnung | 204.9 | 195.3 | 196.4 | 197.6 | 198.7 | 199.9 | -2.5% | -0.5% |
| 8 | Volkswirtschaft | 3.7 | 3.7 | 3.7 | 3.7 | 3.7 | 3.7 | 2.4% | 0.5% |
| 9 | Finanzen und Steuern | 633.3 | 617.4 | 619.0 | 620.7 | 622.4 | 624.1 | -1.5% | -0.3% |
| | **steuerfinanzierter Aufwand:** | **14'811.3** | **14'916.2** | **14'972.5** | **15'029.1** | **15'086.1** | **15'143.4** | 2.2% | 0.4% |
| | | | | | | | | | |
| | ***Spezialfinanzierungen:*** | | | | | | | | |
| 150 | Feuerwehr | - | - | - | - | - | - | | |
| 3321 | Kabelfernsehen | - | - | - | - | - | - | | |
| 720 | Abwasserentsorgung | 592.3 | 594.4 | 596.0 | 597.2 | 598.3 | 599.5 | 1.2% | 0.2% |
| 710 | Wasserversorgung | 176.0 | 241.0 | 252.4 | 255.0 | 256.7 | 259.3 | 47.3% | 8.1% |
| | Reserve Spezfin. mit WE 1 | - | - | - | - | - | - | | |
| | Reserve Spezfin. mit WE 2 | - | - | - | - | - | - | | |
| 730 | Abfallentsorgung | 242.8 | 238.2 | 237.8 | 237.8 | 237.8 | 237.8 | -2.1% | -0.4% |
| 8711 | Elektrizitätsversorgung | - | - | - | - | - | - | | |
| 8721 | Gasversorgung | - | - | - | - | - | - | | |
| | Reserve Spezialfinanzierung 1 | 165.3 | 157.7 | 158.0 | 158.3 | 158.7 | 159.0 | -3.8% | -0.8% |
| | Reserve Spezialfinanzierung 2 | - | - | - | - | - | - | | |
| | **gebührenfinanzierter Aufwand:** | **1'176.4** | **1'231.2** | **1'244.2** | **1'248.3** | **1'251.5** | **1'255.7** | 6.7% | 1.3% |
| | | | | | | | | | |
| | **Aufwand total** | **15'987.7** | **16'147.5** | **16'216.7** | **16'277.4** | **16'337.6** | **16'399.0** | **2.6%** | **0.5%** |

Tabelle 8: **Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung**

*Beträge in CHF 1'000*

| | **ERTRAG** | | | | | | | **Wachstumsrate** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Funktion** | **Text** | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | **total** | **pro Jahr** |
| 0 | Allgemeine Verwaltung | 404.6 | 405.8 | 406.0 | 406.2 | 406.4 | 406.6 | 0.5% | 0.1% |
| 1 | öffentliche Ordnung/Sicherheit | 571.2 | 557.0 | 557.5 | 558.1 | 558.6 | 559.2 | -2.1% | -0.4% |
| 2 | Bildung | 2'417.1 | 2'609.7 | 2'614.8 | 2'620.0 | 2'625.1 | 2'630.3 | 8.8% | 1.7% |
| 3 | Kultur, Sport, Freizeit, Kirche | 8.9 | 10.9 | 10.9 | 10.9 | 10.9 | 10.9 | 22.6% | 4.2% |
| 4 | Gesundheit | - | - | - | - | - | - | | |
| 5 | Soziale Sicherheit | 2'780.5 | 2'627.8 | 2'631.6 | 2'635.4 | 2'639.3 | 2'643.1 | -4.9% | -1.0% |
| 6 | Verkehr | 221.4 | 233.2 | 233.4 | 233.6 | 233.8 | 234.0 | 5.7% | 1.1% |
| 7 | Umwelt u. Raumordnung | 55.8 | 48.0 | 48.1 | 48.1 | 48.2 | 48.2 | -13.6% | -2.9% |
| 8 | Volkswirtschaft | 61.0 | 75.0 | 75.1 | 75.3 | 75.5 | 75.6 | 23.9% | 4.4% |
| 9 | Finanzen und Steuern | 8'251.2 | 8'353.3 | 8'370.0 | 8'386.8 | 8'403.5 | 8'420.3 | 2.1% | 0.4% |
| | **steuerfinanzierter Ertrag:** | **14'771.7** | **14'920.7** | **14'947.5** | **14'974.4** | **15'001.3** | **15'028.3** | 1.7% | 0.3% |
| | | | | | | | | | |
| | ***Spezialfinanzierungen:*** | | | | | | | | |
| 150 | Feuerwehr | - | - | - | - | - | - | | |
| 3321 | Kabelfernsehen | - | - | - | - | - | - | | |
| 720 | Abwasserentsorgung | 592.3 | 594.4 | 596.0 | 597.2 | 598.3 | 599.5 | 1.2% | 0.2% |
| 710 | Wasserversorgung | 176.0 | 241.0 | 252.4 | 255.0 | 256.7 | 259.3 | 47.3% | 8.1% |
| | Reserve Spezfin. mit WE 1 | - | - | - | - | - | - | | |
| | Reserve Spezfin. mit WE 2 | - | - | - | - | - | - | | |
| 730 | Abfallentsorgung | 242.8 | 238.2 | 237.8 | 237.8 | 237.8 | 237.8 | -2.1% | -0.4% |
| 8711 | Elektrizitätsversorgung | - | - | - | - | - | - | | |
| 8721 | Gasversorgung | - | - | - | - | - | - | | |
| | Reserve Spezialfinanzierung 1 | 165.3 | 157.7 | 158.0 | 158.3 | 158.7 | 159.0 | -3.8% | -0.8% |
| | Reserve Spezialfinanzierung 2 | - | - | - | - | - | - | | |
| | **gebührenfinanzierter Ertrag:** | **1'176.4** | **1'231.2** | **1'244.2** | **1'248.3** | **1'251.5** | **1'255.7** | 6.7% | 1.3% |
| | | | | | | | | | |
| | **Ertrag total** | **15'948.1** | **16'151.9** | **16'191.7** | **16'222.7** | **16'252.8** | **16'283.9** | **2.1%** | **0.4%** |
| | | | | | | | | | |
| | ***Handlungsspielraum*** | ***-39.6*** | ***4.4*** | ***-25.0*** | ***-54.8*** | ***-84.8*** | ***-115.1*** | ***Mittel:*** | ***-52.5*** |
| | *(allg. Haushalt vor neuen Invest.)* | | | | | | | | |

## Tabelle 8: **Prognose der Erfolgsrechnung - nach Sachgruppen**

*Beträge in CHF 1'000*

| Sachgr. | *Aufwand nach Sachgruppen:* | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | Wachstumsrate total | Wachstumsrate pro Jahr |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 30 | Personalaufwand | 2'686.0 | 2'729.7 | 2'746.1 | 2'762.5 | 2'779.1 | 2'795.8 | 4.1% | 0.8% |
| 31 | Sach-/Betriebsaufwand | 2'410.6 | 2'330.2 | 2'353.5 | 2'377.0 | 2'400.8 | 2'424.8 | 0.6% | 0.1% |
| 33 | Abschreibungen Verw.vermögen | 668.4 | 687.8 | 689.2 | 690.6 | 691.9 | 693.3 | 3.7% | 0.7% |
| 34 | Finanzaufwand | 92.0 | 78.1 | 78.2 | 78.4 | 78.6 | 78.7 | -14.5% | -3.1% |
| 35 | Einlagen in Fonds und SF | 309.4 | 373.0 | 373.7 | 374.5 | 375.2 | 376.0 | 21.5% | 4.0% |
| 36 | Transferaufwand | 9'298.7 | 9'440.3 | 9'459.2 | 9'478.1 | 9'497.0 | 9'516.0 | 2.3% | 0.5% |
| 37 | Durchlaufende Beiträge | - | - | - | - | - | - | | |
| 38 | ausserordentlicher Aufwand | - | - | - | - | - | - | | |
| 39 | Interne Verrechnungen | 343.1 | 343.1 | 343.1 | 343.1 | 343.1 | 343.1 | 0.0% | 0.0% |
| | ***Ertrag nach Sachgruppen:*** | | | | | | | | |
| 40 | Fiskalertrag | 7'400.4 | 7'309.4 | 7'324.0 | 7'338.7 | 7'353.3 | 7'368.1 | -0.4% | -0.1% |
| 41 | Regalien und Konzessionen | 60.0 | 75.0 | 75.1 | 75.3 | 75.5 | 75.6 | 26.0% | 4.7% |
| 42 | Entgelte | 1'770.8 | 1'829.8 | 1'829.8 | 1'829.8 | 1'829.8 | 1'829.8 | 3.3% | 0.7% |
| 43 | verschiedene Erträge | - | - | - | - | - | - | | |
| 44 | Finanzertrag | 346.8 | 377.4 | 378.2 | 378.9 | 379.7 | 380.4 | 9.7% | 1.9% |
| 45 | Entnahmen aus Fonds und SF | 110.7 | 114.7 | 115.0 | 115.2 | 115.4 | 115.7 | 4.5% | 0.9% |
| 46 | Transferertrag | 5'054.4 | 5'195.8 | 5'206.2 | 5'216.6 | 5'227.1 | 5'237.5 | 3.6% | 0.7% |
| 47 | Durchlaufende Beiträge | - | - | - | - | - | - | | |
| 48 | ausserordentlicher Ertrag | 480.0 | 474.3 | 475.2 | 476.2 | 477.1 | 478.1 | -0.4% | -0.1% |
| 49 | interne Verrechnungen | 343.1 | 343.1 | 343.1 | 343.1 | 343.1 | 343.1 | 0.0% | 0.0% |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Tabelle 9: **Mittelflussrechnung**

Version vom 05.10.26

*Beträge in CHF 1'000*

| | Mittelzuflüsse (+) und Mittelabflüsse (-) | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Bestand flüssige Mittel per 1.1. | 3'604 | 1'569 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. | neues Fremdkapital/flüssige Mittel per 1.1. | 0 | 0 | -483 | -2'744 | -2'850 | -2'270 |
| | | | | | | | |
| 3. | ***Mittelzu-/-abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit:*** | ***74*** | ***84*** | ***-36*** | ***545*** | ***580*** | ***556*** |
| 4. | davon steuerfinanzierter Haushalt | 67 | 54 | -63 | 511 | 549 | 528 |
| 5. | davon gebührenfinanzierter Haushalt | 8 | 30 | 26 | 34 | 31 | 28 |
| | | | | | | | |
| 6. | ***Mittelzu-/-abflüsse aus Investitionstätigkeit:*** | ***-1'610*** | ***-1'135*** | ***-1'225*** | ***-650*** | ***0*** | ***0*** |
| 7. | davon steuerfinanzierter Haushalt | -1'150 | -700 | -880 | -500 | 0 | 0 |
| 8. | davon gebührenfinanzierter Haushalt | -460 | -435 | -345 | -150 | 0 | 0 |
| | | | | | | | |
| 9. | ***Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierungstätigkeit:*** | ***-500*** | ***-1'000*** | ***-1'000*** | ***0*** | ***0*** | ***0*** |
| 10. | davon Ergebnis aus Finanzierung | -500 | -1'000 | -1'000 | 0 | 0 | 0 |
| 11. | davon Finanzanlagen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | | | | | | |
| 12. | davon Aktivzins neuer Bestand flüssige Mittel | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13. | davon Passivzins neues Fremdkapital | 0 | 0 | -19 | -42 | -38 | -30 |
| | | | | | | | |
| 14. | Bestand flüssige Mittel per 31.12. | 1'569 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 15. | Bestand neues Fremdkapital per 31.12. | | -483 | -2'744 | -2'850 | -2'270 | -1'714 |

**Bemerkungen**

gemäss Hilfstab. Bestände
Endbestand Vorjahr + Veränderung lfd. Jahr

inkl. Folgekosten neue Investitionen
Folgekosten u.Einlagen (+) / Entnahmen (-)

Investitionen und Sachanl. Finanzvermögen
gemäss Tab. 2, Investitionen

gem. Hilfstab. Bestände

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Tabelle 10: **Ergebnisse der Finanzplanung - allgemeiner Haushalt**

Version vom 05.10.26

*Beträge in CHF 1'000*

| | | Prognoseperiode | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | |
| **1.** | **Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)** | | | | | | | |
| 1.a | Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -791 | -786 | -817 | -542 | -403 | -434 | |
| 1.b | Ergebnis aus Finanzierung | 272 | 316 | 317 | 318 | 318 | 319 | |
| | operatives Ergebnis | -520 | -470 | -500 | -225 | -85 | -115 | |
| 1.c | ausserordentliches Ergebnis | 480 | 474 | 475 | 170 | 0 | 0 | ***total:*** |
| **1.d** | **Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten** | **-40** | **4** | **-25** | **-55** | **-85** | **-115** | **-315** |
| **2.** | **Investitionen und Finanzanlagen** | | | | | | | |
| 2.a | steuerfinanzierte Nettoinvestitionen | 1'150 | 700 | 880 | 500 | 0 | 0 | |
| 2.b | Finanzanlagen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| **3.** | **Finanzierung von Investitionen/Anlagen** | | | | | | | |
| 3.a | neuer Fremdmittelbedarf | 0 | 483 | 2'744 | 2'850 | 2'270 | 1'714 | |
| 3.b | bestehende Schulden | 2'000 | 1'000 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 3.c | total Fremdmittel kumuliert | 2'000 | 1'483 | 2'744 | 2'850 | 2'270 | 1'714 | |
| **4.** | **Folgekosten neue Investitionen/Anlagen** | | | | | | | |
| 4.a | Abschreibungen | 28 | 69 | 120 | 132 | 132 | 132 | |
| 4.b | Zinsen gemäss Mittelfluss | -5 | -3 | -1 | 12 | 8 | 0 | |
| 4.c | Folgebetriebskosten/-erlöse (in Budget enthalten) | -23 | -66 | 0 | 0 | 0 | 0 | ***total:*** |
| 4.d | Total Investitionsfolgekosten | 0 | 0 | 119 | 144 | 140 | 132 | 535 |
| 4.e | Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten | -40 | 4 | -25 | -55 | -85 | -115 | -315 |
| **4.f** | **Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten** | **-40** | **4** | **-144** | **-199** | **-225** | **-247** | **-850** |
| **5.** | **Finanzpolitische Reserve** | | | | | | | ***total:*** |
| 5.a | Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve | -40 | 4 | -144 | -199 | -225 | -247 | -850 |
| 5.b | Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5.c | Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **5.d** | **Gesamtergebnis Erfolgsrechnung** | **-40** | **4** | **-144** | **-199** | **-225** | **-247** | **-850** |
| **6.** | **Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)** | | | | | | | ***total:*** |
| 6.a | 1 StAnZl | 397 | 403 | 403 | 410 | 421 | 429 | 411 |
| 6.b | Gesamtergebnis in StAnZl. | -0.1 | 0.0 | -0.4 | -0.5 | -0.5 | -0.6 | -0.3 |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Tabelle 10: **Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt**

Version vom 05.10.26

*Beträge in CHF 1'000*

| | | Prognoseperiode | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | |
| **1.** | **Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)** | | | | | | | |
| 1.a | Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -232 | -286 | -296 | -60 | -65 | -68 | |
| 1.b | Ergebnis aus Finanzierung | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | |
| | operatives Ergebnis | -215 | -268 | -278 | -42 | -47 | -50 | |
| 1.c | ausserordentliches Ergebnis | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | ***total:*** |
| **1.d** | **Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten** | **-215** | **-268** | **-278** | **-42** | **-47** | **-50** | **-901** |
| **2.** | **Investitionen und Finanzanlagen** | | | | | | | |
| 2.a | gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen | 460 | 435 | 345 | 150 | 0 | 0 | |
| 2.b | gebührenfinanzierte Finanzanlagen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| **4.** | **Folgekosten neue Investitionen/Anlagen** | | | | | | | |
| 4.a | Abschreibungen | 5 | 10 | 15 | 25 | 25 | 25 | ***total:*** |
| 4.d | Total Investitionsfolgekosten | 5 | 10 | 15 | 25 | 25 | 25 | 106 |
| 4.e | Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten | -215 | -268 | -278 | -42 | -47 | -50 | -901 |
| **4.f** | **Gesamtergebnis Erfolgsrechnung** | **-220** | **-279** | **-293** | **-68** | **-73** | **-76** | **-1'007** |
| **7.** | **Selbstfinanzierung und SFG** | | | | | | | ***total:*** |
| 7.a | Selbstfinanzierung gebührenfinanziert | 11 | 29 | 26 | 23 | 21 | 17 | *129* |
| 7.b | Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin. | 2% | 7% | 8% | 15% | 100% | 100% | 9% |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Tabelle 10: **Ergebnisse der Finanzplanung - konsolidierter Haushalt** Version vom 05.10.26

*Beträge in CHF 1'000*

| | | Prognoseperiode | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **2026** | **2027** | **2028** | **2029** | **2030** | **2031** | |
| **1.** | **Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)** | | | | | | | |
| 1.a | Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -1'023 | -1'072 | -1'113 | -602 | -468 | -502 | |
| 1.b | Ergebnis aus Finanzierung | 289 | 334 | 335 | 335 | 336 | 337 | |
| | operatives Ergebnis | -734 | -738 | -778 | -267 | -132 | -165 | |
| 1.c | ausserordentliches Ergebnis | 480 | 474 | 475 | 476 | 477 | 478 | ***total:*** |
| **1.d** | **Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten** | **-254** | **-264** | **-303** | **209** | **345** | **313** | **46** |
| **2.** | **Investitionen und Finanzanlagen** | | | | | | | ***total:*** |
| 2.a | steuerfinanzierte Nettoinvestitionen | 1'150 | 700 | 880 | 500 | 0 | 0 | 3'230 |
| 2.b | gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen | 460 | 435 | 345 | 150 | 0 | 0 | 1'390 |
| 2.c | Finanzanlagen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| **3.** | **Finanzierung von Investitionen/Anlagen** | | | | | | | |
| 3.a | neuer Fremdmittelbedarf | 0 | 483 | 2'744 | 2'850 | 2'270 | 1'714 | |
| 3.b | bestehende Schulden | 2'000 | 1'000 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 3.c | total Fremdmittel kumuliert | 2'000 | 1'483 | 2'744 | 2'850 | 2'270 | 1'714 | |
| **4.** | **Folgekosten neue Investitionen/Anlagen** | | | | | | | |
| 4.a | Abschreibungen | 33 | 79 | 134 | 157 | 157 | 157 | |
| 4.b | Zinsen gemäss Mittelfluss | -3 | -1 | 19 | 42 | 38 | 30 | |
| 4.c | Folgebetriebskosten/-erlöse | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | ***total:*** |
| 4.d | Total Investitionsfolgekosten | 30 | 79 | 154 | 199 | 196 | 187 | 845 |
| 4.e | Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten | -254 | -264 | -303 | 209 | 345 | 313 | 46 |
| **4.f** | **Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten** | **-284** | **-343** | **-457** | **10** | **149** | **125** | **-800** |
| **5.** | **Finanzpolitische Reserve (allg. HH)** | | | | | | | ***total:*** |
| 5.a | Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve | -284 | -343 | -457 | 10 | 149 | 125 | -800 |
| 5.b | Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5.c | Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **5.d** | **Gesamtergebnis Erfolgsrechnung** | **-284** | **-343** | **-457** | **10** | **149** | **125** | **-800** |
| **6.** | **Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)** | | | | | | | ***total:*** |
| 6.a | 1 StAnZl | 397 | 403 | 403 | 410 | 421 | 429 | 411 |
| 6.b | Gesamtergebnis in StAnZl. | -0.7 | -0.9 | -1.1 | 0.0 | 0.4 | 0.3 | -0.3 |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

## Tabelle 11: **PLANBILANZ**

Version vom 05.10.26

*Beträge in CHF 1'000*

| | | Prognoseperiode | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Basisjahr | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 |
| **TOTAL AKTIVEN** | **23'060.3** | **21'500.8** | **20'803.2** | **21'729.2** | **21'816.9** | **21'084.8** | **20'376.4** |
| **Finanzvermögen** | **7'402.7** | **4'993.7** | **3'475.1** | **3'525.2** | **3'575.4** | **3'625.7** | **3'676.1** |
| *Veränderung* | | *-2'409.0* | *-1'518.6* | *50.1* | *50.2* | *50.3* | *50.4* |
| **Verwaltungsvermögen** | **15'657.6** | **16'507.1** | **17'328.1** | **18'204.0** | **18'241.5** | **17'459.1** | **16'700.3** |
| *Veränderung* | | *849.5* | *821.0* | *875.9* | *37.5* | *-782.5* | *-758.8* |
| davon Verwaltungsvermögen aus: | | | | | | | |
| Allgemeiner Haushalt | 12'136.4 | 13'060.2 | 13'492.9 | 14'074.9 | 14'024.0 | 13'303.0 | 12'605.8 |
| Wasserversorgung | 1'509.0 | 1'884.4 | 2'067.2 | 2'380.6 | 2'349.1 | 2'317.6 | 2'286.0 |
| Abwasserentsorgung | 1'013.2 | 1'059.7 | 1'208.4 | 1'192.1 | 1'175.8 | 1'159.5 | 1'143.1 |
| Abfall | 58.0 | 54.8 | 51.6 | 48.4 | 45.2 | 42.0 | 38.8 |
| Elektrizität | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| Gasversorgung | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| Kabelfernsehen | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| Reserve SF WE 1 | 0.0 | 0.0 | 60.0 | 60.0 | 199.5 | 189.0 | 178.5 |
| Reserve SF WE 2 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| Reserve SF 1 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| Reserve SF 2 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| Feuerwehr (zweiseitige SF) | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| **TOTAL PASSIVEN** | **23'060.3** | **21'753.7** | **20'796.1** | **21'461.1** | **21'032.8** | **20'197.5** | **19'360.9** |
| **Fremdkapital** | **4'124.2** | **3'230.9** | **2'713.7** | **3'975.2** | **4'080.6** | **3'500.4** | **2'944.6** |
| *Veränderung* | | *-893.3* | *-517.2* | *1'261.4* | *105.4* | *-580.1* | *-555.8* |
| davon Fremdkapital aus: | | | | | | | |
| kurzfristiges Fremdkapital | 977.9 | 584.6 | 584.6 | 584.6 | 584.6 | 584.6 | 584.6 |
| langfristiges Fremdkapital best. | 2'500.0 | 2'000.0 | 1'000.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| langfristiges Fremdkapital neu | 0.0 | 0.0 | 482.8 | 2'744.3 | 2'849.7 | 2'269.5 | 1'713.7 |
| **Eigenkapital** | **18'936.1** | **18'522.8** | **18'082.4** | **17'486.0** | **16'952.3** | **16'697.1** | **16'416.3** |
| *Veränderung* | | *-413.3* | *-440.4* | *-596.4* | *-533.7* | *-255.2* | *-280.8* |
| (vgl. Eigenkapitalnachweis!) | | | | | | | |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

## Tabelle 12: EIGENKAPITALNACHWEIS

Version vom 05.10.26

*Beträge in CHF 1'000*

| | | Prognoseperiode | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 2025 | 2026 | | 2027 | | 2028 | | 2029 | | 2030 | | 2031 | |
| | | Basisjahr | Veränderung | Endbestand | Veränderung | Endbestand | Veränderung | Endbestand | Veränderung | Endbestand | Veränderung | Endbestand | Veränderung | Endbestand |
| **29** | **Eigenkapital** | **18'936** | | **18'523** | | **18'082** | | **17'486** | | **16'952** | | **16'697** | | **16'416** |
| **290** | **Spezialfinanzierungen** | | | | | | | | | | | | | |
| 29000 | Spezialfinanzierungen im EK | 60.0 | *0.0* | 60.0 | *0.0* | 60.0 | *0.0* | 60.0 | *0.0* | 60.0 | *0.0* | 60.0 | *0.0* | 60.0 |
| 29000 | Feuerwehr, zweiseitig | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 29001 | Wasserversorgung | 215.2 | *-25.1* | 190.1 | *-84.7* | 105.4 | *-95.9* | 9.5 | *-97.0* | -87.6 | *-98.2* | -185.7 | *-100.8* | -286.6 |
| 29002 | Abwasserentsorgung | 1'343.6 | *-191.5* | 1'152.1 | *-190.0* | 962.1 | *-191.5* | 770.6 | *-191.7* | 579.0 | *-192.8* | 386.1 | *-194.0* | 192.1 |
| 29003 | Abfallentsorgung | 77.8 | *14.3* | 92.1 | *7.7* | 99.8 | *6.7* | 106.5 | *5.5* | 112.0 | *5.4* | 117.4 | *4.3* | 121.7 |
| 29004 | Elektrizitätsversorgung | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 2900x | Gasversorgung | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 2900x | Kabelversorgung | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 2900x | Regio Feuerwehr EK | 417.3 | *-17.3* | 400.0 | *-11.7* | 388.4 | *-12.0* | 376.4 | *-12.3* | 364.0 | *-12.7* | 351.4 | *-13.0* | 338.4 |
| 2900x | Reserve SF 2 | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 2900x | Reserve SF WE 1 | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 2900x | Reserve SF WE 2 | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 2900x | Übertragung VV nach Art. 85a | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 |
| **292** | **Globalbudgetbereiche** | | | | | | | | | | | | | |
| 2920x | Rücklagen in Globalbudgetb. | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| **293** | **Vorfinanzierungen** | | | | | | | | | | | | | |
| 29300 | Allgemeiner Haushalt | 1'502.8 | *-340.0* | 1'162.8 | *-428.0* | 734.8 | *-428.0* | 306.8 | *-306.8* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| 29300 | Allg. Haushalt (Reserve 1) | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 |
| 29300 | Allg. Haushalt (Reserve 2) | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 |
| 29301 | Wasserversorgung Werterhalt | 1'803.0 | *13.3* | 1'816.3 | *84.7* | 1'901.0 | *91.0* | 1'992.0 | *91.5* | 2'083.5 | *92.0* | 2'175.5 | *94.0* | 2'269.5 |
| 29302 | Abwasserentsorgung Werterhalt | 6'234.7 | *172.7* | 6'407.4 | *177.1* | 6'584.5 | *177.0* | 6'761.5 | *176.0* | 6'937.5 | *176.0* | 7'113.5 | *176.0* | 7'289.5 |
| 2930x | Reserve SF WE 1 Werterhalt | 66.5 | *0.0* | 66.5 | *0.0* | 66.5 | *0.0* | 66.5 | *0.0* | 66.5 | *0.0* | 66.5 | *0.0* | 66.5 |
| 2930x | Reserve SF WE 2 Werterhalt | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| **294** | **Reserven** | | | | | | | | | | | | | |
| 29400 | Finanzpolitische Reserve | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 | *0.0* | 0.0 |
| **296** | **Neubewertungsreserve FV** | | | | | | | | | | | | | |
| 29600 | Neubewertungsreserve FV | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 |
| 29601 | Schwankungsreserve | 58.5 | | 58.5 | | 58.5 | | 58.5 | | 58.5 | | 58.5 | | 58.5 |
| 2961x | Marktwertreserve | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 |
| **298** | **übriges Eigenkapital** | | | | | | | | | | | | | |
| 2980x | übriges Eigenkapital | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 | | 0.0 |
| **299** | **Bilanzüberschuss/-fehlbetrag** | | | **7'117.0** | | **7'121.4** | | **6'977.8** | | **6'778.9** | | **6'554.0** | | **6'306.7** |
| 29990 | kumulierte Ergebnisse Vorjahre | 7'156.6 | *-39.6* | 7'117.0 | *4.4* | 7'121.4 | *-143.7* | 6'977.8 | *-198.9* | 6'778.9 | *-224.9* | 6'554.0 | *-247.2* | 6'306.7 |

Finanzplan Gemeinde Hindelbank 2026 - 2031

Tabelle 14: **AGR-Tabelle (Ergebnisse der Finanzplanung)**

Version vom 05.10.26

| | | | | | | Ergebnisse der Finanzplanung | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | genehmigt | genehmigt | *Plan* | genehmigt oder Plan | Planung | | |
| **Indikatoren/Finanzkennzahlen** | **Einheit** | **Rechnung 2025** | **Budget 2026** | ***Budget 2026*** | **Budget 2027** | **Plan 2028** | **Plan 2029** | **Plan 2030** |
| Bilanzüberschuss/Bilanzfehlbetrag (299) | CHF | 7'156'600.00 | | *7'117'001* | 7'121'416 | 6'977'753 | 6'778'861 | 6'553'951 |
| Reserven (294) | CHF | - | | - | - | - | - | - |
| Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen (294 + 299) | CHF | 7'156'600.00 | - | *7'117'001* | 7'121'416 | 6'977'753 | 6'778'861 | 6'553'951 |
| Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt (900) | CHF | | | *(39'599)* | 4'415 | (143'663) | (198'892) | (224'910) |
| Einlagen in finanzpolitische Reserve (+3894) oder Entnahmen aus finanzpolitischer Reserve (-4894) | CHF | | | - | - | - | - | - |
| Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt vor Einlagen/Entnahmen finanzpolitische Reserve (900+3894-4894) | CHF | - | - | *(39'599)* | 4'415 | (143'663) | (198'892) | (224'910) |
| Steuerertrag NP (400) | CHF | 5'954'875.06 | | *6'119'500* | 6'022'500 | 6'034'545 | 6'046'614 | 6'058'707 |
| Steuerertrag JP (401) | CHF | 370'738.16 | | *390'900* | 421'900 | 422'744 | 423'589 | 424'436 |
| Bruttoschulden (200, 201, 206) | CHF | | | *2'500'000* | 1'982'850 | 3'244'252 | 3'349'656 | 2'769'523 |
| Nettoinvestitionen Allgemeiner Haushalt | CHF | | | *1'150'000* | 700'000 | 880'000 | 500'000 | - |
| | | | | | | | | |
| Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen pro Einwohner | CHF | 2'555.02 | | *2'541.79* | 2'543.36 | 2'487.61 | 2'416.71 | 2'332.37 |
| Selbstfinanzierungsgrad Allgemeiner Haushalt | % | | | *15.35%* | 40.98% | 21.59% | 29.53% | 100.00% |
| Bilanzüberschussquotient | % | | | *100.87%* | 99.99% | 97.56% | 94.44% | 91.03% |
| Selbstfinanzierungsanteil (Gesamthaushalt) | % | | | *1.08%* | 1.62% | 1.27% | 4.38% | 5.28% |
| Kapitaldienstanteil (Gesamthaushalt) | % | | | *4.78%* | 5.00% | 5.48% | 5.71% | 5.68% |
| Nettoschuld/Einwohner (Gesamthaushalt) | CHF | | | *(629.55)* | (271.91) | 160.41 | 180.09 | (44.58) |
| Massgebliches EK/Einwohner (Gesamthaushalt) | CHF | | | *3'001.71* | 2'850.43 | 2'641.55 | 2'461.27 | 2'376.85 |
| Steueranlage Natürliche Personen | | 1.59 | | *1.59* | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 |
| Steueranlage Juristische Personen | | 1.59 | | *1.59* | 1.59 | 1.59 | 1.59 | 1.59 |

**Abschreibungen steuerfinanzierte Investitionen**

## Tabelle 15: ABSCHREIBUNGSTABELLE

Version vom 05.10.26

*Beträge in CHF 1'000*

| 1) KontoNr. | Projekt | Total: Ausg. | Einn. | Netto | 2) | 3) Anlagen im Bau | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 220 | Wechsel IT Rechenzentrum, Burgdorf zu Talus | 80 | - | 80 | VV | - | - | 64 | 48 | 32 | 16 | - |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *16* | *16* | *16* | *16* | *16* |
| 2170 | Prim: Sanierung Toiletten und Wasserleitungen | 300 | - | 300 | VV | - | - | 291 | 282 | 273 | 264 | 255 |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *9* | *9* | *9* | *9* | *9* |
| 2171 | OS: Brandschutzmassnahmen | 100 | - | 100 | VV | - | 50 | 97 | 94 | 91 | 88 | 85 |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *3* | *3* | *3* | *3* | *3* |
| 2171 | OS: Ersatz Mehrzweckfahrzeug Egholm | 90 | - | 90 | VV | - | - | 81 | 72 | 63 | 54 | 45 |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *9* | *9* | *9* | *9* | *9* |
| 2172 | Aula: Ersatz Beleuchtung Bühne | 50 | - | 50 | VV | - | 48 | 47 | 45 | 44 | 42 | 41 |
| | | | | | *Abschr.* | | *2* | *2* | *2* | *2* | *2* | *2* |
| 5796 | Anschluss RSHi an RSUE Kirchberg (Gesamtprojek | 235 | 85 | 150 | VV | - | - | 50 | 120 | 90 | 60 | 30 |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *-* | *30* | *30* | *30* | *30* |
| 6150 | Krauchthalstrasse: Ausbau Radweg | 100 | - | 100 | VV | - | - | - | 98 | 95 | 93 | 90 |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *-* | *3* | *3* | *3* | *3* |
| 6150 | Moosweg | 1'000 | - | 1'000 | VV | - | 975 | 950 | 925 | 900 | 875 | 850 |
| | | | | | *Abschr.* | | *25* | *25* | *25* | *25* | *25* | *25* |
| 6150 | Sanierung Strasse Dorf Mötschwil | 200 | - | 200 | VV | - | - | - | 195 | 190 | 185 | 180 |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *-* | *5* | *5* | *5* | *5* |
| 6150 | Flurwegsanierung 2024/2025 | 50 | - | 50 | VV | - | 49 | 48 | 46 | 45 | 44 | 43 |
| | | | | | *Abschr.* | | *1* | *1* | *1* | *1* | *1* | *1* |
| 6150 | Sanierung Alte Bahnhofstrasse (nach San. WL) | 400 | - | 400 | VV | - | - | 50 | 390 | 380 | 370 | 360 |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *-* | *10* | *10* | *10* | *10* |
| 6150 | Fli/Ro/Tu/Kräh/Li/Asterweg (nach San. WL) | 80 | - | 80 | VV | - | - | - | 78 | 76 | 74 | 72 |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *-* | *2* | *2* | *2* | *2* |
| 6150 | Sanierung Neufeldweg | 500 | - | 500 | VV | - | - | - | - | 488 | 475 | 463 |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *-* | *-* | *13* | *13* | *13* |
| 6150 | Parkplätze mit Sanierung Ortsdurchfahrt | 50 | - | 50 | VV | - | - | - | 49 | 48 | 46 | 45 |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *-* | *1* | *1* | *1* | *1* |
| 7410 | Sanierung Bachböschungen | 80 | - | 80 | VV | - | - | 76 | 72 | 68 | 64 | 60 |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *4* | *4* | *4* | *4* | *4* |
| | Auflistung Prioritäten B + C | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *-* | *-* | *-* | *-* | *-* |
| 290 | Gemeindehaus: Büroausbau Dachgeschoss (75/2029) | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | | | | | *Abschr.* | | *-* | *-* | *-* | *-* | *-* | *-* |

## Tabelle 15: ABSCHREIBUNGSTABELLE

Version vom 05.10.26

*Beträge in CHF 1'000*

| 1) KontoNr. | Projekt | Total: Ausg. | Einn. | Netto | 2) | 3) Anlagen im Bau | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 290 | Gemeindehaus: Klimaanlage Büros & Sitzungszimm | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | (60/2027) | | | | *Abschr.* | | - | - | - | - | - | - |
| 290 | Gemeindehaus - Sanierung Dachwohnung | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | (100/2030) | | | | *Abschr.* | | - | - | - | - | - | - |
| 290 | Gemeindehaus Dachsanierung | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | (100/2031) | | | | *Abschr.* | | - | - | - | - | - | - |
| 290 | Gemeindehaus/Füürio - Inst. Photovoltaik auf Dächе | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | (200/2029) | | | | *Abschr.* | | - | - | - | - | - | - |
| 2171 | OS: Inst. Photovoltaikanlage inkl. Wirtschaftlichkeits | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | (400/2030) | | | | *Abschr.* | | - | - | - | - | - | - |
| 6150 | Werkhof: Photovoltaik auf Dach | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | (200/2027) | | | | *Abschr.* | | - | - | - | - | - | - |
| 6150 | Hardfeldweg 2. Etappe | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | (200/2030) | | | | *Abschr.* | | - | - | - | - | - | - |
| 6150 | Dorfplatz: Umgestaltung | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | (80/2029) | | | | *Abschr.* | | - | - | - | - | - | - |
| 6150 | Flurwegsanierung "Gesamtkonzept" | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | (100/2028) | | | | *Abschr.* | | - | - | - | - | - | - |
| 6150 | Werkhof: Einbau Lift | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | (83/2032) | | | | *Abschr.* | | - | - | - | - | - | - |
| 6150 | Gestaltungsmassnahmen Kreisel Hefe | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | (200/2028) | | | | *Abschr.* | | - | - | - | - | - | - |
| 7410 | Bachrenaturierung Dorfbach | - | - | - | VV | - | - | - | - | - | - | - |
| | (900/2031) | | | | *Abschr.* | | - | - | - | - | - | - |
| ***T o t a l*** | ***Abschreibungen*** | ***3'315*** | ***85*** | ***3'230*** | | ***-*** | ***28*** | ***69*** | ***120*** | ***132*** | ***132*** | ***132*** |
| | Bestand neues Verwaltungsvermögen | | | | | | 1'122 | 1'753 | 2'514 | 2'882 | 2'749 | 2'617 |
| | *Veränderung neues Verwaltungsvermögen* | | | | | | *1'122* | *631* | *760* | *368* | *-132* | *-132* |

[1] gemäss Tab. Investitionen: * = bereits beschlossene Projekte; A = Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich berücksichtigt werden.

[2] Annahme: Inbetriebnahme und damit Beginn der Abschreibungen erfolgen im Jahr mit den letzten Zahlungen: Ausnahmen: Sammelpositionen gem. Spalte 1

[3] Bestand VV im letzten Jahr vor Prognoseperiode (nach Abschreibung); nur für Projekte, die erst in Prognoseperiode abgeschlossen (in Betrieb genommen) werden!